成立工會協議簽署後
波農決定結束所有抗議行動

【華沙十七日法新社電】波蘭獨立農民工會全國籌備委員會今日表示，繼簽署農民工會獲准登記的協定後已決定結束所有抗議行動。

華沙西北一百六十公里的波哥士農民罷工委員會總部消息人士說，波哥士的罷工者保證結束歷時一個月佔據農民黨辦事處的行動。預料他們會在今晚撤退。

同時，八十名農民昨日佔據樂斯拉夫農民黨辦事處，其中二十人進行絕食抗議，他們亦已決定取消他們的行動。

【華沙十七日法新社電】在與政府達成一項協定後，波蘭三百五十萬自耕農民今日獲准成立獨立工會。

根據這項在波蘭北部波哥士達成的協定，農民獲授權成立本身一個全國性工會，政府保證會在五月十日前正式爲新工會登記與註冊。

消息人士說，協定特別指出，就算在工會正式誕生前，新工會的活動將被視爲合法。

據消息稱，這個組織將名爲「獨立私人農民工會——團結」。工會註冊的手續與華利沙領導的「團結」工會相同。

政府方面進行談判的是主理工會事務部長施奧錫及農業部長副部長加平拿，農民方面則由波哥士農民罷工委員會代表出席談判。

據工會消息稱，在達成協定後，全部負責談判者高唱波蘭國歌，然後在最後文件上簽名。

成立獨立農民工會一直是「團結」運動與政府之間懸而未決的問題。

【華沙十七日合衆國際社電】政府批准農民成立獨立工會是獨立團結工人聯合運動九個月以來的最大勝利。

倘蘇聯對波威脅緩和
列根可能於兩週內
解除對俄穀物禁運

【華盛頓十七日美聯社電】美國官員說，假如蘇聯對波蘭的威脅緩和的話，列根似有跡象會於未來兩星期內，解除對蘇聯實施的穀物禁運。

一名官員認爲列根政府同時會透露準備與蘇聯展開談判，談判話題將集中在限制歐洲部署核子武器，雖然實際談判展開日期仍有一段時間。在種種實例上，一切行動可能與蘇聯最近在波蘭表現的良好行爲有關。美國務卿海格近日隨着波蘭國內及四週局勢緩和之際，對於蘇聯的抨擊語氣也顯得軟化下來。

美國務院一名高官星期五說，波蘭局勢緩和使美國與蘇聯對所有問題談判進行較易。對列根本人來說，決定解除穀物禁運蘇聯法令將受歡迎，這是他參加競選總統期間許下的承諾之一。若干資深官員上週曾表示他們認爲將很快對蘇聯解除禁運，美國務院與國會靈通人士先後於週四、五接受訪問時重申了這個信念。他們只是就目前情況提出意見，且不允透露本身身份。

恐怖分子週四在法國阿雅丘機場放置炸彈，調查人員及消防員於爆炸發生後在現場廢墟中調查。爆炸於法國總統戴斯登抵達當地進行競選活動後數分鐘即發生爆炸。（合衆國際社）

卅一名前人質週五各奔前程

【西維珍尼亞白硫磺泉十七日美聯社電】震動全球及美國的冒險故事最後一幕，將在距離事件發生地點一萬二千哩外的一個高山旅遊區靜靜地結束。

卅一名曾在伊朗被挾持爲人質，同甘共苦渡過四百四十四天的外交人員，週五互相道別後各奔前程。

一小撮人計劃逗留在西維珍尼亞高山旅遊區渡過復活節週末，他們在那兒接受了三天醫藥及心理測驗。

大部分的「人質」均前來重聚，並稱應該是各奔前程的時候了。

吉加說：「一切已成過去，我認爲人質無需再慶祝或重聚，應該走向新生活了。」

姬柯同意其說法，表示這是最後一幕了，正如太陽餘暉已在水平線上。

一隊二十人的政府心理學家在他們逗留期間，曾與他們各自商談數次，醫生的費用全由國務院資助。

醫生在一篇聲明中說：「他們均生活甚好，部分且已重新工作。」

美國銀行與大通
由於利率變動
首季利潤減少

【紐約十七日法新社電】美國最大的銀行「美國銀行」及名列第三位的「大通銀行」均報告本年首季的利潤減少，並歸咎於利率變動。

「美國銀行」純利是一億八百五十萬美元，比去年末季減少百分之十九點四，「大通銀行」的利潤是七千三百五十萬美元，比去年末季下跌百分之十七。

名列第四位的「漢華銀行」利潤增加百分之六，達六千萬美元，名列第八的「信託銀行」增加百分之八，達四千三百三十萬美元。

但最值得與存動利率生存的「伊利諾斯銀行」（名列第六位），利潤卻增加百分之三十，達六千二百一十萬美元。

美國公務員週五舉行罷工，倫敦「希斯路機場」班機誤點數個小時，候機飛離旅客被迫滯留機場。

美商業部長透露
日本自願限制輸美汽車數量

【華盛頓十七日路透社電】美國商業部長鮑德列治今天說，日本已表示自願限制汽車輸往美國，列根政府會接納由東京提出的汽車入口限制數目。

鮑德列治在記者會中指出，日本表示渴望在他們本身方面作出某種自願行動。鮑德列治又表示希望日本會宣佈反的決定——由日本汽車製造商達到限制汽車輸入美國的協議——

他們補充說：「自他們所得的經驗，可以在將來類似的情況上使用。」

——此舉將在日本首相鈴木善幸等五月初訪問美國之前宣佈。不過他說假如日本不能這樣做的話，對列根否決國會立法實施汽車入口配額便沒有保証。

他又強調美國未有要求日本限制入口汽車數額，「我們將不會與日本討論限制數額」。

【華盛頓十七日美聯社電】美國總統列根政府週五否決製定日本汽車入口數量目標的可能性，且表示日本採取的任何汽車入口限額均「真正地出於自願」。

美商業部長鮑德列治引申政府深信自由貿易和自由企業的信念，他同時反對向國內汽車製造商施壓力求減低售價和壓制汽車工人以求他們在薪金上妥協等計劃。

【華盛頓十七日合衆國際社電】鮑德列治週五說，有關與日本討論自願限制汽車輸美的談判正在進行中，不過列根政府已排除限制汽車入口配額的可能性，他認爲美國工業必須「自助」。

他說，「美國工業真正要依賴自助。」他這番說話顯然是指國內汽車製造商致力克服海外競爭力而言。

「美國汽車」今年首三月
虧蝕五千二百萬
爲歷來最惡劣者

【底特律十七日美聯社電】美國汽車公司週五報導，該公司在一九八一年首三個月共虧蝕五千二百七十萬美元，這是該公司有史以來最惡劣的一季。

該公司過去的虧蝕紀錄，是發生於一九七五年首三個月，蝕去四千七百八十萬美元。

首季的銷售率下跌百分之二十四至五億九千八百萬美元，而去年同期收入是七億九千八百萬美元。

美國汽車公司的報告顯示，美國汽車業的銷售仍繼續下跌，去年此行工業共虧蝕四十一億美元，在一九八〇年，美國汽車公司的虧蝕紀錄是一億九千八百萬美元。

無配核彈跡象

【華盛頓十七日合衆國際社電】國防官員週五說，沒有跡象顯示三艘訪問古巴的蘇俄戰艦配備了核子飛彈，蘇俄戰艦訪問古巴是紀念豬灣流產入侵行動二十週年。

兩艘「基域級」導向飛彈驅逐艦及一艘「加華級」導向飛彈巡洋艦週三在一艘供應油輪一起抵達夏灣拿。四千噸的蘇俄驅逐艦……

五角大廈發言人表示，這些戰艦携帶核彈或常規武器彈頭。「在技術上是可行的事」，但是，他說：「沒有跡象顯示他們擁有雙重的裝備力量」。

颱風襲印度
死一百廿人

【新德里十七日美聯社電】印度地方官員報導，印度東部奧立沙邦四條村落，週五被颶風吹襲，引致約一百廿人喪生，另外數以百計人受傷。

新聞報導有七十五人重傷，正留院治療。官員對當地記者說，區二千多戶家庭房舍在中午時份被颶風吹塌夷爲平地，印度官方電台說約一千頭牲口同遭不測，目擊者說，颶風從烏黑天空向著該四條村落捲，三數秒鐘內，所有房舍盡夷爲平地。

克宮關注太空梭含有軍事上義意

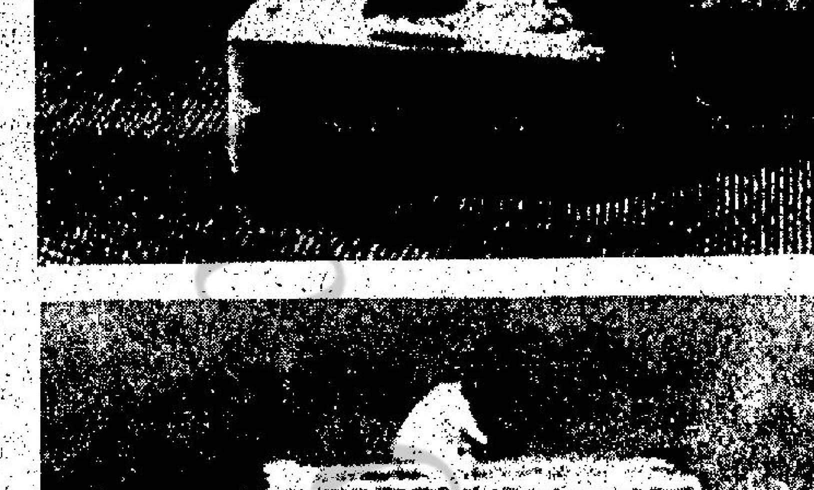
【莫斯科十七日路透社電】蘇俄領袖布里什涅夫明確表示克宮關注在美國太空梭計劃軍事含意，今日並含警的呼籲美國重申旨在禁止在太空的軍事活動的會談。

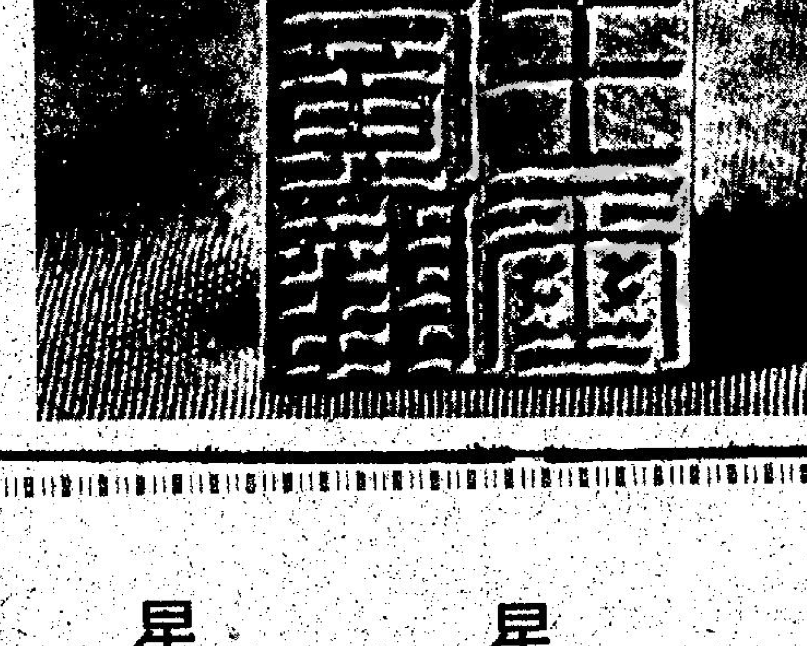
由塔斯社引述的談話，他說，「蘇俄依然和堅信擁護國際間在外太空的懇真合作和發展」。

該名克宮領袖，在致送獎章給蘇俄和蒙古的宇宙飛行員時說，「希望無邊際的純潔宇宙遠離任何類型的武器。」

「我們要共同努力達至一個偉大和人道的目的——以阻止在外太空的軍事化」。

布里什涅夫並無直接指明在本週初處女航成功的美國太空梭計劃，但他的言詞對五角大廈計劃使用可應用多次的太空梭運送偵察設備進太空並打擊蘇俄衛星的計劃，只作平淡的攻擊。





日期可追溯至東漢朝代（公元二十五至二百二十一年）的一枚頂端刻有海龜的金璽，最近在江蘇省的甘泉公社附近被一名女社員發現。這枚屬於廣陵王所有的重一百二十三克金璽，於漢朝一位統治者的陵墓附近被發現。

我擬另闢南北高速公路
約需投資新台幣一千億

【台北十七日中央社電】交通部一位高級官員今天說，台灣地區是否闢建另一條南北高速公路，宜經過廣泛而深入的可行性研究分析後，再作定論。

中山高速公路的興建費用爲新台幣四百四十億元，這位官員估計，另闢一條高速公路，大約需投資新台幣一千億元。

他表示，另闢建一條高速公路，必須考慮到土地的取得，交通流量的需求，鐵路功能的發揮，疏導海運的經濟價值，經費的籌措，以及正確的投資時和等，種種條件必須個別慎重調查，經過科學分析、計算再作全盤的考慮，避免投資浮濫或造成能源浪費，財政困竭等後果。

這位官員強調，我國的工程人員，目前已擁有闢建高速公路的工程技術與經驗，但國家財力必須作最有效的運用，土地資源更必須慎重規劃使用，才能使我國經濟穩定發展。

國際貨幣基金會報導
工業國通膨率
今年一月略降

【華盛頓十七日美聯社電】國際貨幣基金會週四報導，工業國家的消費品價格膨脹率，由去年十二月的百分之十一點三增加率，已減至卅一月一日的百分之十點七增加率。

全世界工業於去年十一月的通貨膨脹率平均是百分之十一點六。

一月份平均每年下降的五個國家是奧地利、芬蘭、挪威、西德及美國，在二月，比利時及瑞士的年率卻上升，而瑞士連續第四個月通貨膨脹，由去年十月的百分之三點七增至二月的百分之六。

這些通貨膨脹的資料，在國際貨幣基金會最近發行的月刊「國際金融統計」列出。

該基金會說，工業國家一月份的貿易赤字估計是一百七十七億美元，比去年十二月的一百三十一億美元爲多，但與一九八〇年一月份相同。美國十二月的貿易赤字是二十七億美元，一月份增至五十七億美元，而日本卻由十二月份擁十六億美元的盈餘，在一月後轉爲虧蝕二十五億美元。

英國去年十二月盈餘五億九千九百萬美元，一月盈餘四億九千三百萬美元。

該基金會說，十二個國家於二月份共損失三十一億零七百萬美元外匯儲備，而法國、日本、瑞典、及美國則增加儲備。

【華盛頓十七日合衆國際社電】商業部週五報導，美國人的收入增加率追趕不上通貨膨脹，故此他們大量削減購買汽油。

三月份的個人收入比二月份百分之零點八增加率再增多百分零點一，但通貨膨脹率是百分之十二點一。

有「褐色轟炸機」稱譽已故長勝拳王祖路易遺體，週四在保安人員與親屬保護下，供公衆瞻仰遺容。（合衆國際社）

女首相指出
於俄侵阿富汗
國應增購軍火

……國際……軍備。戴卓爾夫人是在印度與總理甘地夫人舉行兩天會談後發表上述談話。甘地夫人對美國準備供應武器給巴基斯坦一事表示關注。戴卓爾夫人飛往孟買作她在印度五天訪問最後一程後在一次預錄的電視訪問中指出，巴基斯坦有權自衛，因爲蘇聯駐阿富汗軍隊正威脅巴基斯坦的邊境。較早時她在新德里召開的記者會說，主要軍火供應是蘇聯的印度，已增強了它本身的軍備，「任何一國斷不能一方面要求擁有自衛權，另一方面又否定其他國家的防衛權」。

在伊斯坦堡方面，巴基斯坦外長沙亞今天對記者表示，他於下週往訪華盛頓時，拓展巴國購買「極急切的國防需要」零件的可能性。戴卓爾本人對印度國家……

……早已準備對美國憲成立快速部署部隊作出努力，阻止蘇聯和其他國家威脅波斯灣油田。

戴卓爾夫人將於星期日飛往沙特阿剌伯，展開她在這個波斯灣國家歷時一週的訪問，她說建議中成立快速部署部隊，並不表示單是波斯灣才有此必要，不過……

國大代表蔣魯堂
病逝享年七十七

【台北十七日中央社電】國民大會代表蔣魯堂，十六日病逝於台北三軍總醫院，享年七十七歲。

蔣魯堂是浙江長興人，國立復旦大學商科畢業，曾任制憲國民大會代表，蘇、浙、皖各省烟酒印花稅局局長，上海江海銀行董事長等職。

祈禱紀念受難日

【紐約十七日美聯社電】世界各地數以百萬基督徒在受難節日星期五祈禱遊行哀悼耶穌被釘上十字架。

在耶路撒冷，信徒羣集在威杜羅沙進行禁拜儀式，在數哩外黎巴嫩塞衛來的基督徒，卻要爲保衛家園而與敍利亞軍開戰。

教宗若望保祿二世着一個四呎半木質十字架在羅馬巴勒絲山頂主持祈禱，大羣信徒在毛毛細雨之下在那兒聽他說話。菲律賓有七個人釘在十字架上以求贖罪，雖然羅馬主教堂不認可這種行動，但吸引數以千計觀衆圍看。

在亞非南多，約有二萬五千人在街道遊行，遊百名赤足青年男子用竹杖、碎玻璃片及剃刀自殘身體，使街頭血跡斑斑。

在巴黎，數千人進入每年只開放一次的聖母院，走往瞻仰向耶穌遺物——荆棘皇冠，部分十字架碎片，及把耶穌釘在十字架上的釘子——跪下膜拜。

工商晚報　擴大篇幅

逢星期一・三・五出紙兩張半

星期一及星期三：「中外古今」一大版
時事分析令你知世界大事
談古論今有雋逸風趣文章

星期一・三：擴大「娛樂圈」
刊出一大版　報導影視圈內消息

星期五：附刊「新風趣」兩大版
內容更充實　更豐富

亞波羅抗晒太陽油

含有西班牙最新發明之抗太陽能原素ANTISOLAR T.S.，噴在皮膚上能產生護膚效能，雖被強烈陽光照射，亦不損嬌嫩皮膚，到海灘晒太陽或游泳，事先噴上亞波羅抗晒太陽油可免被陽光灼傷引致痛楚難睡及甩皮之苦。亞波羅抗晒太陽油備有特別設計之自動噴射器，使用方便，任何角度甚或倒置皆可噴射。闔港藥行、超級市場、辦館，均有代售。

工商晚報
The Kung Sheung Evening News
司公限有報日商工
各部電話號碼
編輯部及採訪部5－283378
經理部：5－281521－3
營業部：5－279307
中區辦事處：5－225495
郵箱六二五七
每張售價五毫

在復活節期間明珠台爲觀衆安排的好戲之一，本片以美國西部爲背景，以戲名「塞外紅粉」而論，它是一部描寫塞外一……

四月廿三日（星期四）明珠台晚上九時卅五分——「明珠九點之寶劇場」

英國籍法修改建議在下議院辯論

否決港人可有獨立公民身份

【本報訊】香港將不會有獨有之公民身份。經過激烈之辯論後，下議院之新英國國籍法審查委員會以十三對十一票否決一項修改建議，給予英國各屬地以其自身之公民身份。

英國政府之新法案，建議所有屬地之公民均列為一種新設之公民身份。此案將送交上下兩院批准，然後實施。

香港對此項票決之反應，以香港總商會及香港協會之代表麥理覺之意見而言，則為「不良交易中之最佳者」。渠謂，票決顯示重視英政府之原議，而附以香港最近爭取之少少修改。

此點仍然不受歡迎，但比修訂案為佳。

麥理覺稱，吾人之處境不若許多其他屬地，彼等能決定其本身之未來。

吾人曾堅稱無須更改識別香港之現有安排。英國業已單方面修改授予香港人凡一百二十年之身份。

麥理覺指出英國議員之言論大多不知香港人之感受。麥理浩爵士曾作堅決之努力，獨惜香港政府雙手被縛。

此法案成為法律前在國會中之爭執，距終結尚遠。

票決時，兩名保守黨右翼份子支持工黨之給予各屬地以個別有公民身份提議，但新成立之社會民主黨則支持政府，才使政府之多數地位得以維持。

政府之強烈反對給予個別屬地以其獨有之公民身份一點，曾由外交部次官魯斯提出。渠謂改變地位之議會引起中共之極大關注。

當局研究制訂法例 管制眼鏡行業

增辦視光學系加强訓練驗配師

【本報訊】為確保消費者之利益及安全，政府現正研究制訂法例管制眼鏡行業並在理工學院開辦「視光學系」以加強在職人員訓練。

此舉主要是規定眼鏡公司須錄用有資格的驗眼及配鏡師，以確保消費者利益。行內人士則對政府此項政策，各持己見，衆說紛紜。

一位資深行內人士認為：眼鏡業未來前景，實急切需要一批具專業資格人士作為主幹，所以從長遠而言，設立正規專業課程實屬正確，但以時間因素衡量，則最低限度須時十年才能勉強符合該行業的要求。

至於在立例管制方面，政府應在顧及現實情況下，只宜將政策逐步施行。假若推行過急，定必嚴重影響到眼鏡業務及其從業員生活問題。他期望當局在制訂法例時，能對此等問題從長計議。

據消費者委員會的調查指出，本港四百多間眼鏡店舖聘用的一千二百多名僱員中，僅有一成左右有足夠專業資格，其餘百分之九十以上眼鏡業從業員，均是「學徒派」出身，大多憑着經驗操作，而實際上部份僱員，已具有相當專業水準。

在此過渡期間，既然現時正面臨人才短缺的困難，而政府又欲立例管制眼鏡業之際，他建議政府可以考慮以下辦法：

（一）將凡具有七年或以上實際工作經驗的從業員，規定參加一項公開考試，以確切檢定其經驗、技術及資格的水平。凡符合考試水平者，獲政府頒發一份資格證明書。

（二）凡未足七年工作經驗人士，必須規定修讀有關認可專業課程，待考試合格後，才獲政府承認其專業資格。

（三）至於將來的從業員，必須具有正規專業文憑，才獲眼鏡公司錄用。

這樣，不但可以解決目前人才缺短的問題，同時亦近乎政府目前欲制訂法例的概念。他認為如能按步施行，未來眼鏡業從業員的質素，必大為提高，消費者的利益亦相繼增加。

此外，他懇切希望，行內人士能嚴格遵守職業道德，以教導消費者如何選配一副適當的眼鏡為主，而非全以圖利為目的，以顧全整行的聲譽。

今晨市場價格 肉類魚蝦蔬菜

品種	價格
上肉	九元六角
牛肉	十六元
雞	九元至十二元
田雞	十八元
黃花	十二元至十四元
大魚	十一元至十二元八角
鯪魚	十元至十二元
紅衫	六元至八元
涼瓜	二元四角至三元二角
菜心	二元四角至三元六角
芥蘭	二元六角
西洋菜	二元至三元六角

（價格以每斤計算）

圖為八一年度美國棉花小姐嘉莉露絲。

美棉花小姐訪港

參加「棉織繽紛」宣傳

【本報訊】八一年度美國棉花小姐嘉莉露絲於日前抵港後，昨假富麗華酒店舉行記者招待會。

嘉莉小姐是以棉花親善大使身份訪問香港，期間並會參與瑞興百貨公司舉辦之「棉織繽紛」宣傳活動節目。

棉花小姐嘉莉露絲現年廿一歲，來自奧克拉荷馬州的京寧頓市，她是奧克拉荷瑪大學新聞系四年級學生，是大學報刊記者，也是該校學生事務部的招募委員。

今年，嘉莉憑着她出衆的儀表與智慧，在芸芸十六位決賽佳麗中被選出代表美國十一個產棉地區的棉花小姐。

棉花小姐此行是以美國棉花工業的公關代表身份，環遊世界六星期，利用這段時間拜訪各國大城市官民向他們宣揚棉花的優點及棉業對國際經濟的重要性。

棉花小姐嘉莉露斯稱：去年美國輸往香港的棉花有約七十萬包，是美國在遠東一主要市場。她在港期間除與香港棉紡業公會代表會晤外，並為瑞興公司于本月廿二日在富麗華酒店舉行之棉織繽紛時裝表演中展出八一年的新裝。

此外為響應國際傷殘人士年她並會訪問大口環兒童骨科病院。

嘉莉絲小姐將會在香港逗留一星期，四月廿三日便離港前赴新加坡繼續她的巡迴訪問。

各私校下學期起

增加學費一至兩成

【本報訊】本港私立中學及幼稚園，將于今年新學年開始增加學費，增一至二成；此外，其他的專科商業學校亦宣佈加費。

在各項支出普遍增加的情況下，私立學校年年都需要增加學費才可以維持下去，教育署每年都會與一些私校團體商討私校收費問題，今年部份學校加費，是指定用作增加教師薪酬。是次加費主要是私立幼稚園，這些私立學校不少開設於新區，收費不劃一，一般由五十至八十元，但加費後，約為六十至一百元，私立小學一般為一百元，至於私立英文中學加費後，中一學費一百二十五元，中二一百三十元，中三一百四十元，中四一百五十元，中五一百六十元，中六一百八十元至二百五十元不等，也有些加至三百元。

此外，一些商業專科學校、英語學校、音樂學校、裁剪學校於九月份亦宣佈加費，增幅約一成。

今日賽馬排位及配搭表

第一場 第三班（一二三五米）（連贏位）

馬	磅	騎師	檔	練馬師
①心寶貝	一四〇	潘納	4	羅
②富臨門	一三九	×容天鵬	3	郭
③橫城	一三五	馬彼得	2	賓
④飛奔	一三一	×徐雨石	5	卡
⑤均威	一二四	※沈集成	1	張

樂權馬：春暉 一三二 陳；飛鳳 一三二 沈；希臘神駒 一三一 屈；的確快 一二九 米；馬到 一二八 吳；金鍾 一二六 鄭；狂惑 一一九 摩；瑪姬安 一一八 摩

第二場 第二班（二四〇〇米）（連贏位）

馬	磅	騎師	檔	練馬師
①伴駒	一三八	何鑑森	1	陳
②鑽威	一三五	※莫理斯	7	卡
③花旗林	一三二	陳子鋒	2	朱
④沙皇	一二九	李森	3	摩
⑤活寶貝	一二九	潘納	8	羅
⑥[illegible]金剛	[illegible]	[illegible]	6	王

必盈利 一二四 摩；興勝 一二二 郭；寶刀 一二二 卡；雄鷹 一一九 張

第三場 第六班（一二三〇米）（連贏位）

馬	磅	騎師	檔	練馬師
①福麟	一四〇	※莫理斯	6	郭
②超勁	一三九	告東尼	3	吳
③冠多利	一三二	徐貴良	8	米
④嵐崙俠	一三一	×何敏森	7	摩
⑤新龍章	一三〇	譚文就	2	歐
⑥青春萬歲	一二三	×徐雨石	1	簡
⑦我更叻	一二三	劉同安	5	陳
⑧更多趣	一二三	施泰浦	9	張
⑨冰山	一一九	溫浩倫	4	施

樂權馬：燕燕日上 一三五 王；確伶俐 一二七 夏；飛來猛 一二七 歐；更好 一二七 卡；奔騰 一一九 朱；威震四方 一一六 李

第四場 第三班（一二三五米）

馬	磅	騎師	檔	練馬師
⑥幸運七拾	一二九	告東尼	4	譚
⑦好開心	一二八	呂健威	8	吳
⑧日日昇	一二七	×鄭仲麟	7	鄭
⑨願麟	一二三	×徐雨石	1	簡

樂權馬：翡翠福星 一三一 賓；開山 一三〇 郭；新企業 一二一 歐；威勇 一二〇 沈

第五場 第五班（九七五米）（連贏位）

馬	磅	騎師	檔	練馬師
①珍有寶	一三九	告大力	5	譚
②捷迅	一三六	告東尼	8	吳
③好樂意	一三四	溫浩倫	6	摩
④揚威耀武	一三三	賀嘉禮	4	夏
⑤點心	一三一	※莫理斯	7	郭
⑥勝利烏駒	一三〇	劉仁傑	2	歐
⑦得威海	一二六	馬彼得	9	張
⑧電馳	一二五	李森	3	米
⑨亞洲王子	一二三	潘納	1	施
⑩壁芝草	一二三	劉同安	10	陳

後備馬：威威 一三六 ×藍志祥 吳

樂權馬：滿盈利 一三三 摩

第六場 新馬（一六五〇米）

樂權馬：游龍 一三〇；勇勝 一二六；猛無敵 一二六；紅紫荊 一二六；實藏 一二六；鐳射光 一二二；行好運 一二二；雄心 一二二；得世寶 一二二；威得 一二二

卡 摩 施 吳 米 歐 朱 李 摩

第七場 第三班（一二三五米）（連贏位）

馬	磅	騎師	檔	練馬師
①利安	一三六	薛卓時	3	米
②有分數	一三四	告東尼	7	夏
③挑戰	一三〇	徐貴良	6	李
④大人物	一二八	馬彼得	5	賓
⑤飛鷹	一二七	浩德	2	郭
⑥韋皮	一二五	潘納	1	羅
⑦保霸龍	一二四	李森	8	摩
⑧太陽神	一二〇	施泰浦	4	張

樂權馬：飛毛腿 一三九 王；過山 一二九 簡；海翡翠 一二七 屈；陌生人 一三五 陳

第八場

馬	磅	騎師	檔	練馬師
④皓月	一三〇	潘納	4	羅
⑤谷中英雄	一二七	梁備	9	郭
⑥遙遙領先	一二四	朴仕能	2	張
⑦蝙蝠俠	一二三	施泰浦	7	歐
⑧的士駿格	一一八	賀嘉禮	3	夏
⑨牛奶仔	一一八	陳子鋒	8	朱

樂權馬：大波士 一三四 譚；獅子精神 一二六 摩

符號說明：＋減三磅 ※減五磅 ×減七磅

場外孖Q：第三場搭第四場
場內孖Q：第七場搭第八場
三寶彩：第六、七、八場
四重彩：第五場
場外孖寶：第二搭第四場

馬士連贏位介紹

場次	馬
第一場	2富臨門 1心寶貝 3橫城
第二場	5活寶貝 1偉駒 7華爾街
第三場	8更多趣 4嵐崙俠 2超勁
第四場	5小人物 6幸運七拾 3夏迪
第五場	8電馳 5點心 2捷迅 3好樂意
第六場	3搏殺 2太陽皇子
第七場	1利安 2有分數 3挑戰
第八場	9牛奶仔 6遙遙領先 1節節領先

張基貼士

第一場 副：①心寶貝（潘納） 正：②富臨門（容天鵬） 冷：③橫城（馬彼得）

第二場 副：③花旗林（陳子鋒） 正：①偉駒（何鑑森） 冷：②鑽威（莫理斯）

第三場 副：⑧更多趣（施泰浦） 正：②超勁（告東尼） 冷：①福麟（莫理斯）

第四場 副：⑥幸運七拾（告東尼） 正：⑤小人物（黃潤生） 冷：③夏迪（薛卓時）

第五場 副：①珍有寶（告大力） 正：②捷迅（告東尼） 冷：⑤點心（莫理斯） ③好樂意（溫浩倫）

第六場 正：②太陽皇子（告東尼） 副：③搏殺（何鑑森）

第七場 副：②有分數（告東尼） 正：①利安（薛卓時） 冷：④大人物（馬彼得）

第八場 副：①節節領先（何鑑森） 正：⑥遙遙領先（朴仕能） 冷：③銀城（徐雨石）

週一賽馬排位及配搭表

第一場 第五班（九七五米）（連贏位）

馬	磅	騎師	檔	練馬師
①天之驕子	一三八	巫瑞時	6	摩
②良驥	一三六	※沈集成	1	李
③神仙水	一三一	薛卓時	4	米
④較量	一二八	溫浩倫	7	施
⑤好漢	一二四	浩德	5	郭
⑥興發	一二二	朴仕能	3	王
⑦金元寶	一一六	劉仁傑	2	朱

樂權馬：真開心 一三五 吳；過龍門 一二六 陳；小電腦 一二三 陳；包大人 一二一 譚

第二場 第五班（一六五〇米）（連贏位）

馬	磅	騎師	檔	練馬師
①好好嘢	一三七	賀嘉禮	1	夏
②永勝龍	一三六	施泰浦	3	張
③益智	一三四	潘納	5	李
④黑旋風	一二九	薛卓時	2	米
⑤豪傑龍	一二九	馬彼得	4	賓
⑥獨行俠	一二九	×容少文	6	簡
⑦先聲	一二八	浩德	7	郭

樂權馬：銀鵲 一二八 陳；草上大鵬 一二五 摩；樂人 一二三 歐；好顯高 一一八 王

第三場 第五班（九七五米）（連贏位）

馬	磅	騎師	檔	練馬師
①直搗黃龍	一三六	※黃潤生	4	陳
②海霸	一三〇	×徐雨石	7	簡
③東山領袖	一二九	劉同安	6	譚
④合作快樂	一二九	※莫理斯	1	郭
⑤千里駒	一二五	溫浩倫	5	施
⑥常發	一二三	陳子鋒	3	朱
⑦友好	一二三	洪偉平	2	屈
⑧求簽	一二一	×藍志祥	9	吳
⑨新美景	一一八	×洪國興	8	歐

樂權馬：確能 一三七 摩；蹄聲 一二二 吳

第四場 八〇年自購馬（一六五〇米）（連贏位）（百夫長錦標）

馬	磅	騎師	檔	練馬師
①幸運日	一三一	劉同安	6	陳
②永樂	一三一	馬彼得	5	賓
③多朵多姿	一二八	李森	3	摩
④博利好	一二四	梁備	7	李
⑤發仔	一二三	告東尼	2	歐
⑥馬堡	一二三	安德魯	1	屈
⑦紅棉烈馬	一二三	文家良	4	張
⑧金手指	一一六	賀嘉禮	9	吳
⑨係威嘅	一一六	劉仁傑	10	吳
⑩宇宙紀錄	一一六	譚文就	8	歐

樂權馬：金電勝 一二八 摩；馬胆 一二四 摩；得冠郎 一二四 摩；美麗說 一二三 陳；全威 一二一 摩；東海神駒 一二一 李；常山蠻 一二一 摩；紅蘿蔔 一一六 摩；品質第一 一一六 歐

第五場 第四班（一二三〇米）（連贏位）

馬	磅	騎師	檔	練馬師
①永發	一三四	×何敏森	3	摩
②漿颯	一三二	溫浩倫	10	施
③先駒	一二七	李森	4	鄭
④鴻福	一二七	潘納	8	沈
⑤雲勝鹿	一二四	安德魯	6	施
⑥金匙	一二三	※沈集成	2	張
⑦好好運	一二三	※莫理斯	7	郭
⑧飛黃	一二一	馬彼得	5	賓
⑨遮打道	一二〇	浩德	9	郭
⑩光榮	一一九	陳子鋒	1	朱
⑪有希望	一一九	徐貴良	11	李
⑫過海	一一九	梁備	12	陳

樂權馬：百靈馬 一三六 賓；好心 一三六 摩；新旺 一二二 摩；威勝 一二二 米；鄉村好友 一三〇 摩；猛贏 一二四 陳；霸步駒 一二四 鄭

第六場 第三班（一八〇〇米）（連贏位）（亞佐治盃）

馬	磅	騎師	檔	練馬師
①新自力	一三〇	×何敏森	8	摩
②千面金剛	一二九	劉同安	7	陳
③特好運	一二九	譚文就	4	歐
④飛龍在天	一二七	告東尼	1	簡
⑤歡呼	一二七	溫浩倫	6	施
⑥大展鴻圖	一二五	潘納	5	羅
⑦貴風	一二四	梁備	2	李
⑧勇馳	[illegible]	×容天鵬	3	譚

樂權馬：龍城飛將 一二八 陳；前程無限 一二六 陳；凡宜 一二六 羅；廿一點 一二二 張；更妙運 一三二 鄭；人人受惠 一三四 賓；鄉村名士 一三四 張；老頑童 一三三 簡；友誼萬歲 一三〇 鄭

第七場 第五班（一六五〇米）（連贏位）

馬	磅	騎師	檔	練馬師
①快發	一三二	×何敏森	8	摩
②金山神童	一三一	※蔡裕蕙	1	朱
③快快	一二六	安德魯	4	周
④馬來之寶	一二五	陳毓培	7	鄭
⑤大吉	一二二	×容天鵬	6	陳
⑥聯合之星	一二一	劉同安	3	陳
⑦中游之光	一一九	×徐雨石	5	簡
⑧兒童友	一一七	賀嘉禮	2	夏

樂權馬：事事吉 一三七 張；得寶 一三六 王；嘉麗寶 一三〇 歐

第八場 第五班（一六五〇米）（連贏位）

馬	磅	騎師	檔	練馬師
①三元及第	一三七	※沈集成	9	歐
②洛奇	一三三	告東尼	2	羅
③新星月	一三一	譚文就	3	簡
④無敵	一三〇	梁備	4	摩
⑤信威	一三〇	李森	6	朱
⑥大靈芝	一二八	賀嘉禮	8	夏
⑦按鈕機	一二四	×洪偉平	5	張
⑧鄉村英雄	一二三	×韋志豪	1	王
⑨特別快	一二二	梁偉德	7	鄭
⑩明駒	一二〇	巫瑞時	10	陳

樂權馬：銀駒 一三六 張

符號說明：＋減三磅 ※減五磅 ×減七磅

場外孖Q：第三場搭第四場
場內孖Q：第七場搭第八場
三寶彩：第六、七、八場
四重彩：第五場
場外孖寶：第二搭第四場
第一口：第二搭第四場
第二口：第五搭第七場
第三口：第六搭第八場

賽馬車昨日成績及派彩

場次	冠軍	亞軍	季軍
（第一場）⑤神祿 獨贏派彩：十八元 位置：十二元	⑦急急博 十八元	⑥海上先鋒 十八元	連贏：一百〇八元
（第二場）①發喇 獨贏派彩：十九元 位置：十五元	④很好發 廿五元	⑦大錕 無派彩	連贏：一百五十一元
（第三場）⑧月球人 獨贏派彩：五十七元 位置：十七元	⑤靜駒 十九元	⑥繼續前進 卅五元	連贏：一百四十七元
（第四場）②榮譽帶 獨贏派彩：五十七元 位置：十七元	①孔雀石 廿一元	⑤勝駒 二十元	連贏：二百八十四元
（第五場）④快的 獨贏派彩：十七元 三重彩 二百七十六元 位置：十四元	③凱撒大帝 廿三元	⑤霹靂寶 廿三元	連贏：一百一十三元
（第六場）⑩金童 獨贏派彩：五十八元 三重彩 三百六十二元 位置：十六元	⑦番班 十九元	③海上財神 十三元	連贏：二百六十九元
（第七場）⑥蘇格蘭人 獨贏派彩：九十一元 三重彩 二百七十六元 位置：十三元	⑨德智 十九元	⑤金匙 十九元	連贏：一百六十四元
（第八場）⑤茱莉安得 獨贏派彩：十三元 三重彩 一百一十六元 位置：十三元	①橫巨 十六元	⑧錦駒 廿四元	連贏：四十五元
（第九場）⑨猛駒 獨贏派彩：三十五元 三重彩 七百八十元 位置：十四元	①多勝 廿一元	④即刻有運 十七元	連贏：二十九元

地大搬運公司 電話：K－322648 H－640433 搬屋・搬廠・搬寫字樓

台證 九天出 $90 全港最平最快 平機價票 有"一心"推出 K969174 K911688
九龍旺角彌敦道655號胡社生行912室（即旋轉餐廳樓下）
代訂各地酒店 辦理各國簽證 東南亞旅行團
全部來回 台北645 東京1050 大阪1340 韓國1300 泰國980 星馬1450 星馬泰1680 菲律賓680 三藩市2520 溫哥華4200 多倫多4200 紐約4180 南非7600 澳洲2620 倫敦2990 歐洲4200 絕不取巧

商業

香港郵票 高登商場三十九號買賣各國新舊郵票。

合成貨倉 代客存貨 運輸搬運

租售 有車位出售

盧森堡金融有限公司 政府註冊接受存款公司
自動續期存款行情

	一個月	三個月	六個月	一年
港幣利率	17.75%	18.25%	18.50%	16.50%
美金利率	面議	15.50%	15.75%	14.50%

地址：香港中環德輔道中鴻德大厦一樓 電話：5-442364 5-456245

徵求 台灣成衣工廠徵求香港地區成衣代理商或批發商

招租 荃灣廠租

實行家庭計劃，提高生活水準。

你就是救星 垂危的病人急需輸血 請即到紅十字會捐血 電話：二八

痔瘡 苗藥天醫 立止痔血脫肛

醫藥 喉 專科中醫 吳景雲

分類廣告 工商晚報

海蜂今晨作最後大操
苦練撞牆式交叉走位
朴炳徹壞習慣已改善

海蜂明午在聯賽次循環三遇南華，一雙翼鋒施維山及金麗福兩人都是在去伕對寶路華僅踢了半場而告勇戰受傷，明午無法披甲上陣，羅國泰今晨向記者透露：由于一雙翼鋒均告受傷，左翼一職決定用張錦全之外，右翼一職究竟用胡輝明抑或用黃德祥仍是舉棋未定。

今晨七時海蜂依然在海軍球場作為明戰最後考驗，施維山雖然有到場，但只在場邊熱身，未有參加大戰操練。

至于「鍊拔」金麗福則沒有到場，據悉：金麗福是去伕對寶路華，因為天雨路滑扭傷大腿筋，而且傷勢不輕，起碼要休息達一個星期始能復原。

今晨海蜂各將在教練羅國泰帶領之下作經驗的晨課，三人一組作撞牆式之交叉走位，其他更作五十碼短途急跑。

圈中人語

羅國泰指出，「鍊拔」朴炳徹歸隊，已一洗過去懶練的壞習慣，晨課午練都表現得非常積極，對全隊士氣有極大之鼓舞。

雖然南華現時在聯賽爭標佔到絕大優勢，惟是在次循環依然仍有不少硬仗，若果明午海蜂在南華腳下搶得兩分，爭標機會依然仍未絕望。羅國泰更指出：南華雖然近況逐漸回復水準演出，但有秦志強離隊返回大馬參加世界盃預賽，而且更有中鋒尹志強患病缺練多天，如果明伕不能上陣，前鋒攻力亦肯定有所削弱。

羅氏續謂：雖然海蜂明伕陣容亦有些不整，但今屆海蜂兵源充足，而且每名球員都在狀態中，因此他對明午之戰頗具充份信心與南華週旋到底。（查理士）

隊名	場	勝	和	負	入	失	分
寶路華	十四	九	三	二	廿五	十九	廿一
精工	十二	七	三	二	廿九	十	十七
東方	十三	七	二	四	廿一	十四	十六
海蜂	十一	六	二	三	廿四	十二	十四
加山	十四	五	四	五	廿六	十九	十四
荃灣	十五	三	六	六	十三	廿一	十二
東昇	十四	三	三	八	十六	廿四	九
警察	十四	一	三	十	十二	卅六	五
港會	十四	〇	一	十三	七	四七	一

南華為慶祝會慶 決主辦法蘭克福 五月底比賽一場

南華在季尾主辦外隊訪港比賽，作為慶祝七十週年會慶節目之一，經已接洽成功，據悉，該支訪港的球隊是西德的法蘭克福安德烈會，香港球迷所熟悉的南韓球星車範根將隨隊訪港，賽期在五月底。

南華會人士對於訪港的外隊一直保密，是根據來自高層消息祇謂是一支西德球會，但經過深入調查，才證實是法蘭克福安德烈。

目前西德甲組聯賽的四強球會是拜仁慕尼黑、漢堡、法蘭克福安德烈及科隆。但是拜仁在歐洲盃角逐，已打入準決賽，首回合作客和英國利物浦零比零，因此很有機會打入決賽，所以無暇訪港。科隆也在歐洲聯賽盃打入準決賽，首回合作客英國負於葉士域治零比一，他們兩隊雖然都是國腳如雲的隊伍，但賽期所限，不易抽空訪港。漢堡卻已在去年初訪港，雖然現在多了碧根鮑華，但也欠缺新鮮感。因此祇剩下法蘭克福安德烈隊機會最高。其餘西德勁旅多象特、史特嘉等在港號召力較次一皮。

法蘭克福安德烈目前在西德聯賽名列第三，該隊除了擁有南韓國腳車範根外，並有七四及七八年兩屆世界盃的西德國腳，該隊隊長賀辛真，奧地利國腳，歐洲最佳中堅柏斯，西德老國腳紐伯素，好手哥治爾，薛達，羅德曼等，在港有一定號召力。

尹志強操練缺席 明午能否上陣頗成疑問

【本報訊】南華昨日午練後，全體球員進行集宿，今晨早操後便決定明日出戰海蜂的陣容，由於尹志強患病，兩課缺席操練，明日能否披甲頗成疑問。

南華目前在聯賽榜上領先，成為衆矢之的，但最近陣中增添傷病球員，秦志強亦已返回大馬替國家隊效力踢世界盃外圍賽，教練吳偉文排陣頗傷腦筋。假如尹志強未能及時康復，鋒力更打折扣，大陸腳溫政雖然辦妥註冊手續，但南華暫時沒有信心派他上陣，陳懷偉勢將負起掛帥重任。

南華昨午練得十分輕鬆，甲組與預備組混合踢分隊賽，黃國安因身體不適，半途退出，教練吳偉文亦落場踢分隊賽，各球員心情輕鬆，踢來並不認眞。

教練吳偉文解釋謂，大戰前夕，球員不宜過度疲勞，要催谷球員，比賽前兩天，應很輕鬆練習，早就要作好準備，比賽，讓球員保持狀態。

吳偉文又說，南華位高勢危，任何一隊都希望撼低南華，聯賽形勢才會有變，事實上，其他幾隊失分與南華相當接近，稍有錯失，爭標無望，過去兩個獎盃經已錯失機會，唯有寄望聯賽，希望奪標增添七十週年紀念的熱鬧。

東方主辦阿仙奴 十萬元撥充善欵

東方在本年五月主辦英國阿仙奴球隊訪港友賽，票價已有初步的決定，大致上分七十元（名譽席）、六十元及四十元等。

該會表示：七十元名譽席，除部份分配各會委員外，東方將撥出二千餘張高價票，大約是十萬港元的一筆款項，捐給保良局作善舉。

球人球事

戴歷已找得適當工作 球季結束往外地考察
下屆業餘身份踢衛生波

本屆季中從寶路華轉投東方「耶穌」戴歷，將於今年七月，為他任職的啤酒公司飛往美國考察，並表示將會退休或改以業餘身份踢波。

「耶穌」對記者稱：他今年已卅一歲，已應收山了，同時他亦很應該為自己的事業多花點精神，故此，他在球季「收列」後，將不會隨東方出外集訓，同時可能退出球圈。

不過，「耶穌」補充謂，他仍很喜歡踢球，倘若情況許可，他會以業餘資格踢「衛生波」，如果東方會樂意的話。

他對記者表示：自加盟東方後，他一直都感到十分享受，因為效力東方，不會有太大壓力，視勝負於等閒，好像他過去效力精工及本屆季初寶路華時那般不能輸波之沉重壓力。

寶路華球員情緒低落
林春樹稱病缺練 會方對球員不公

近況平平的寶路華，下週一將遭遇加山，爭奪聯賽兩分，該隊為爭取佳績，邇日來操練均甚積極，昨天更進行兩課晨操及晚練，今晨亦在跑馬地球場進行晨操。寶路華近期的操練情緒，似乎頗得頗低落，球員之士氣之勁，原因可能與一些經常缺練的球員，而又為會方「縱容」有關。

據悉：該隊本屆由精工轉投寶路華的門將卜錦換經常均沒有參加球隊的操練，但仍有機會上陣比賽，令到該隊個別球員認為會方有厚此薄彼之嫌，而該隊的副選華人門將林春樹，亦感到「有癮」，幾日來均沒有參加寶路華的練習。

林春樹曾向會方稱病而請病假，本週已有四天沒有參加操練，昨日在跑馬地球場練習時，亦唯有起用預備組的門將黃潮源把關。

陳輝洪謂精工低潮未退
何教頭說東昇昨已搏盡

【本報訊】精工昨午大勝東昇後，聯賽積分表上增添兩分，現為十二戰以十七分介居於聯賽積分表第四位。

教練陳輝洪表示：這伕精工雖勝，但表現並未符合理想，狀態仍屬低潮，相比季初數伕外援初加入時之最高水準稍差，新人鄧耆霖有衝勁及速度，表現不錯，而鋒士在截擊方面甚佳，對後防加強不小，反之，希瑞在輸送及傳球上則不大出色。迪加於上半場受傷，右邊眼角爆裂，送院縫針，這伕少了森寶，對於輸送及中場推進有所削弱。東昇新人較多，但拼勁十足，可惜欠缺組織性，而導至攻力疲弱。

他並謂：假若精工能打出水準，在以後之聯賽中直勝的話，相信很大機會威脅南華，與南華於聯賽錦標一較高下。（文遜）

又訊：東昇昨午慘敗後，教練何應芬對記者表示：東昇球員踢得很好，整隊均已搏到盡，每球必拚，對會方總算有所交代。但由於新人較多，技術及臨場經驗有限，而對手實力較強，因此，此仗之敗是意料中事，並不因此而責怪球員，讓他們吸收更多的經驗。

他並謂，這伕之執法球証並不公平，對東昇的球員判罰過苛，幾度黃牌，上半場判馬天雄離場，陷東昇球員孤軍作戰，第一、二球本可不失則，對方撞東昇門將在先，而球証應罰而不罰，否則，東昇不致慘敗。張家平射入之一球，並無越位，但球証判越位在先而不算，對此仗之戰果影響很大，不然，東昇追成一比一，踢法會較好。加上下半場十人應戰，而球迷鋤弱扶強，對球員之士氣及心理威脅有所影響，故此，這伕東昇球員雖敗猶榮。（文遜）

場邊人語

吳偉文對於海蜂幾個南韓仔甚為推崇，他說，朴炳徹重投懷抱，對整隊士氣有刺激作用，金氏孖仔在中場默契及突擊的威脅力相當大，南華與海蜂實力接近，雙方機會「五五」，且看臨場演出較後者勝。（太陽神）

大頭胡保持水準 作用最大
精工贏得未算出色

精工淨勝東昇四球，但這支韓國集訓歸來的強隊，似是低潮未過，能夠保持水準的，祇有隊長胡國雄，精工所入四球，由他直接間接所造成，開賽後三分鐘開角球，中堅鍾士開上前鋒近門頂入，下半場兩分鐘，「大頭胡」開角球貼門而落，被鄺子賢撥出，鍾士近底綫用腳將球「撈」去，馬頓拿近門建功，這是「大頭胡」替隊友製造機會所獲得的兩球。三十一分鐘，他盤球由前場中圈直帶至對方禁區，過關斬將功夫，博得不少掌聲。距離完場前一分鐘「笠」入的一球，也相當美妙。「梅開二度」的「大頭胡」，充份表現出球星本色。

比路鐵傷，由張永良担任右翼，久疏戰陣的他，也不擅踢這位置，實來有點進退失據。森寶停賽，將希瑞移上中場，精工陣中少了森寶，中場綫的實力已打了折扣，另一個仍在停賽期間的，為門將朱國權，昨日由林芳基把關，由於東昇攻力疲弱，林芳基正式接球，還是下半場接黎耀洪的一次由底綫斜射，故根本未受到考驗。精工後防上半場守得不夠嚴密，常常露出空隙，只是東昇前鋒欠缺「射門鞋」。精工後防才保持不失。開賽後三十分鐘，迪加被撞傷了右眼角，送往醫院縫了兩針，由盧洪海上陣，將張永良調回中場，進攻組織稍為好轉，不過，張永良仍然未足，下半場廿二分鐘由鄧耆霖入替。

輸波的東昇，派出葡志偉、張德榮、卓觀成、梁建邦幾個新人上陣，其中以張德榮表現較佳，卓觀成昨役衝刺力不足，上半場三十分鐘由吳錦華入替，但換人以後，仍未見好轉，有經驗的球員如張家平、黃漁才、吳錦華仍是表現平平。馬天雄於上半場三十九分鐘至距離半場前結束十多秒鐘，兩次犯規，由「黃牌」變為「紅牌」，下半場東昇以十人應戰，這是東昇慘敗的最大關鍵。該隊另外兩名被記名的球員為葡志偉、吳錦華。故在以寡敵衆的情形下，已使球賽毫無競爭氣氛。精工下半場簡直像練波。

球迷目光如炬，昨日在大球場進行的甲組聯賽，入場觀衆祇得一千六百三十三人，門券收入二萬一千七百三十八元。（文玲）

影藝

談在惡劣天氣攝影

劣的天氣，例如陰天下雨，甚至有風暴來臨等，那就卽使有濃厚的興趣，也只有暫時放下相機及工具，不想到去拍照了。

其實，惡劣的天氣卻並不一定不適宜拍片中，任何天氣都有其特別氣氛，只要加上點想像和技巧，將這種特別的氣氛從鏡頭中表現出來，那就是一幅成功的作品，當然在技術上來說，比較晴朗的天氣的環境要吃力一些而已。

同時我們也應該明白，照片優劣的因素是很多的，而且並不一定是說，清晰玲瓏這上面，即是好照片，而好照片也不一定是清晰玲瓏的，明白了這個道理，我們就不必害怕在惡劣的天氣下拍照了。

如上面所述，拍攝惡劣天氣的照片，以表現氣氛最重要，怎樣才能表現氣氛呢？這是我們在手持相機，按下快門前要思考和安排一下的問題。例如在下大雨的天氣中，車輛飛馳，行人奔跑，引起水花四濺的鏡頭，都是具有氣氛和感染力的，可是等待機會拍進鏡頭裡。又如雨後初晴的馬路，霧氣迷漫的林間，都是很具吸引力的畫面，值得我們嘗試去拍攝。

在惡劣天氣下攝影，當然最大的困難是光源問題，這樣的環境多半是光源不足，如果利用閃光燈，不但不能拍到遠景，也缺乏了眞實感，所以怎樣利用技巧來補足光源，是最要講究的問題。我們通常可以發上三腳架，這樣曝光時間較長仍可保持鏡頭穩定，如不能應用三腳架時，曝光時間就不能快過一分一秒，這時，便應以增大光圈來補足光源。

大衆會國際沙龍 彩色幻燈片揭曉

大衆攝影會主辦之第十一屆國際攝影沙龍，幻燈片組評選業於週日舉行，據沙龍主席關彼得透露，本屆幻燈片組參加者來自世界各地達五十四個國家地區，參加照片共達二千二百多張，經評選委員整日細心評選，結果如下：PSA金牌及金像：奧國，銀像：法國、英國，銅像：美國、奧國二人，銅章：印尼、比利時、美國四人，挪威、奧國四人，香港湯維孟。

全套最高積分獎：奧國，最佳畫意攝影：奧國，最佳動態：奧國，最佳人像：美國，最佳人體：美國。

（港澳區）入選四張：陳恩。

入選三張：鄺彰祖、崔鑑權、王慶財、曾德耀、湯維孟。

入選二張：林榮發、梁豊民、鄺錦華、關志榮、李日輝、陳啓霖、趙榮耀、劉華泰、黃明發、黎樹錦、李國祥、梁志成、胡熙智。

入選一張：關錦成、陳滄海、胡鉅泉、潘傑成、黃貴興、譚錦銓、顏君亮、陳潤成、張志良、戴富強、潘祖流、徐灝安、戴國雄、劉鐵光、岑世湖、劉若時、羅劍豪、趙宗元、劉年德、岑家賓。（李志祥——澳門）

如夢似幻的境界

在陰雨天的市區中，光線一片晴淡，作者利用這個環境攝影，故意用大光圈及不適當的距離，使綫條模糊，並且有鏡頭移動的感覺，拍出來的照片，雖然並不清晰玲瓏，卻另有一種夢幻般的感覺，是一幅別具氣氛的創意作品。

彩友行踪下週 蓬瀛仙館獵彩

彩友行踪定於四月廿六日，乘旅車新界孤影，是日上午十一時卅分，在紅磡碼頭溫思勞街近漆咸道處集合，準十二時啓行，先到粉嶺蓬瀛仙館進行獵影，蓬瀛仙館佔地很廣，并依山勢分層建築而成，每層均有亭台樓閣供遊客小憩，并有山水名茶招待，而館內遍植時花，清風四面吹來花香撲鼻悅目，最近擴大加建設新巧的好去處，稍後繞當時再行驅車至上水金錢村，拍攝田野風光及農村晚景的寫實生活照片，請勿錯過，乘車証港幣十二元，售証處，香港中環興隆街十二號，李記照相材料行，九龍旺角通菜街七十二號，萬成攝影器材公司陳權君邦，希各影友準時參加。

幻影會 本月廿六日赴新界獵影

幻影會四月廿六日赴新界攝影活動，由多麗閣髮廊美容中心贊助美麗模特兒以供攝影造像，更由下列機構贊助專題賽：

（一）菲林獎（香港）有限公司總代理日本著名優質「攝美」（CIMKO）鏡頭贊助幻燈片專題賽：

冠軍：「攝美」中距變焦鏡頭（八十至二百MM）八三點八一支。

亞軍：「攝美」廣角鏡頭（廿八MM）一支。

季軍：「攝美」中距鏡頭（一百卅五MM）一支。

優異七名：各獎「庄」人造皮袋四個一套，由林煥佳會友贊助。

（二）小西六（香港）有限公司總代理日本著名老牌彩色負片（櫻花）贊助彩色照片組專題賽：

冠軍：櫻花彩色負片（一百卅五度廿四張庄）卅卷。

亞軍：櫻花彩色負片（一百卅五度廿四張庄）廿卷。

季軍：櫻花彩色負片（一百卅五度廿四張庄）十五卷。

優異七名：櫻花彩色負片各獎五卷。

凡參加今次活動者均有資格參加專題賽，售券地點：（一）九龍深水埗欽州街高登勝物中心五十八號A相機器材中心余嘉偉或張德安。（二）香港灣仔洛克道廿號金星大廈十字樓建安保險有限公司謝健林、陳樹人。

車券每位十五元。會員請電五——二八三六六一謝鍵邦登記。

若望攝影組 選出新委員

聖尼地城明愛服務中心之若望攝影組，經於二月廿一日舉行該組第十二屆週年大會中，選出八一年度執行委員如下：組長：鄺錦華，副組長：張榮輝、黃松新，幹事：大會記：盧錫堯、謝志榮，財政：郭馬豐、劉錦祥，公關：劉自立、潘敏兒、張德安、李大，總務：林鳳、羅培海、馮文炳、張劍清，月賽：關志榮、黃松新、張柏偉、徐國泉、吳茂國、易澄宇、周國源、劉自立，活動：譚繼全、李志強、夏楝根、陳志昌、戴碧用、李子榮、譚淸徹，司庫：黎華，當然委員：蘇林、陳樹人。

新委員選出後，曾於三月份舉辦惠州西湖攝影，成績美滿，今後將策劃更多此類短程旅遊攝影活動，以滿足組友之需求。

三一會四月月會 改本月廿四舉行

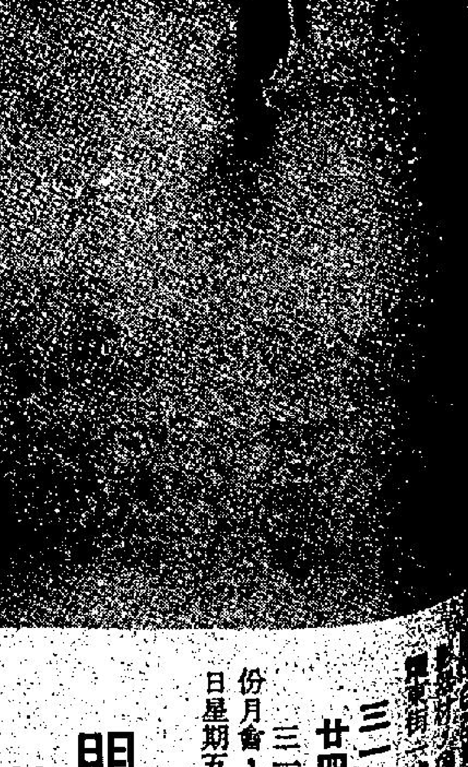
三一攝影學會四月份月會原定四月十七日，但因公衆假期關係，改於四月廿四日星期五仍在九龍紅磡土瓜灣道偉恒昌新邨（近九龍城碼頭）地下金寶石餐廳舉行，由下午七時開始，節目容後公佈，敬希垂注。

萬美雅影友中心 廿六赴新界獵彩

萬美雅影友中心八一年度第二次活動，將於四月廿六日（星期日）舉行，目的地為新界植林區，到時將有旅遊車接送，美麗模特兒造像，並由鄧君瑜、任鎮、陳海、李佐明、胡熙智、譚寧、劉國光等任攝影指導，車費每位十元正，集合地點尖沙咀廣東道海洋中心對面旅遊車停車場，時間中午十二時一刻，歡迎各會友攜備萬美雅相機依時

九龍會國際沙龍 大會堂高座展出

九龍攝影學會主辦第三屆國際攝影沙龍，本月十七日至二十日假香港大會堂高座八樓展覽廳公開展出，歡迎各界人士參觀，不收門票，每日展出時間，由上午十時至下午七時。



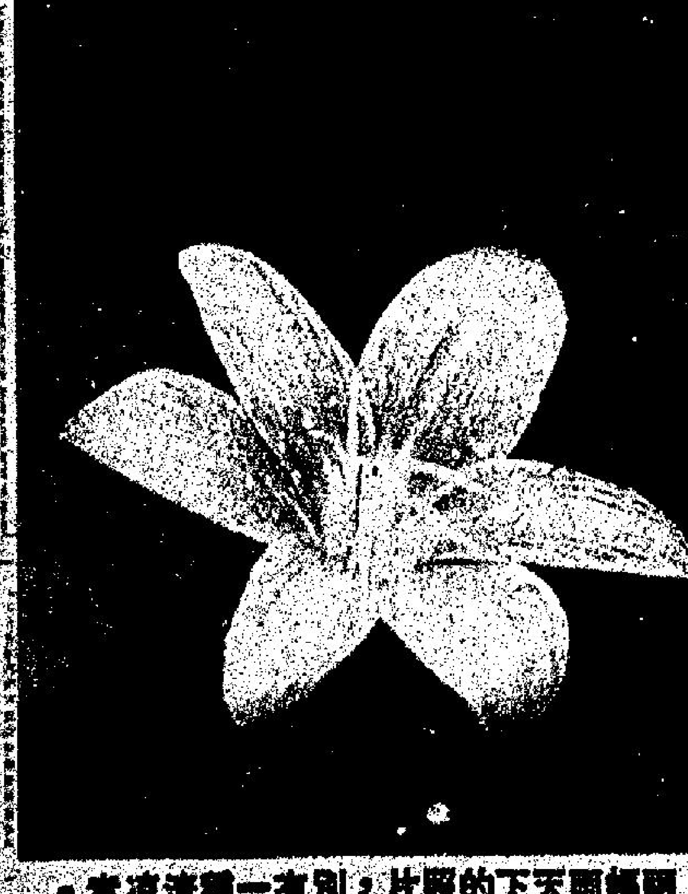
兩幅雨天下的照片，別有一種清涼意。

讀者畫廊

集歸　吳偉光

利用光和影，常常獲得饒有趣味的作品。因為物體和投影之片有一定的形似，容易產生圖案美。所以，尤其是集體的事件加上投影，便不難營造出沙龍味的作品來。

「集歸」是常見題材的投影作品，素材雖常見，也不失去沙龍價值。作者用對光（光從迎面來）拍攝，但採用俯角，避免光線進入鏡頭，加上兩旁的形影有適當的安排，構圖很有畫意美的效果，此外，作者在人像前面加上適當的補助光，使主體清晰可觀，具有沙龍作品的條件。



卅五米厘攝影會 廿四日舉行月賽

香港卅五米厘攝影研究會四月份月會定於廿四日（星期五）下午七時，在中環萬宜大廈二樓紅寶石大餐廳舉行，月會節目豐富，是月除有各項月賽，SR組賽外亦為彩色攝影月賽，模特兒人像則由多麗閣模特兒中心派出模特兒造像，大華商會展出最新攝影器材並贊助獎品作為抽獎遊戲，另該會當事鄭海亦展出近作及贊助該會抽獎之部份獎品，歡迎各會友携親友及各界人仕參加，餐費每位十五元。

香港攝影學會主辦攝影比賽 廿七前要交相

香港攝影學會於一九八一年三月十五日在香港中文大學的攝影大活動，將舉辦專題攝影比賽，截止日期為四月廿七日，於四月廿七日前交相者，可交往香港藝術中心四樓該會會所，而各位影友亦可於四月廿七日晚上七時交往上環龍記飯店該會月會時之月賽委員收，參賽照片只限八寸乘十寸之

觀塘路德會中心 開辦彩色沖放班

觀塘牛頭角道馬路德會聖三一青年中心，定於四月份新設高級彩色沖放班，全部實習，十人一組，額滿即開，有志進修者晚上到中心報名，K四三三三八五六余小姐洽。

明愛大活動 廿六日舉行

香港明愛攝影學會春季大活動，定於四月廿六日（星期日）舉行，這次活動由活動組主席李永康、陳滄海精心設計，並請陳兆璟、何沛章、莊耀家、李志榮等攝影名家主持造像，屆時榮請美麗小姐與天眞活潑小孩作為甫士，將會另有意想不到之收穫，名額有限，欲認券從速，請各會友萬勿錯過，並歡迎影友參加。

集合時間：四月廿六日上午八時三十分。

集合地點：香港中環皇后碼頭，專車出發。

目的地：大浪灣與春坎角。

認券地點：㊀四月九號月會認券。㊁香港軒尼詩道十八號十二樓何沛章代認券處。㊂香港軒尼詩道二六五號八字樓陳兆璟代認券處。

三一攝影會 廿四日月賽

三一攝影學會四月份月會，定於四月廿四日星期五下午七時卅分[illegible]八零年度全年比賽作品比賽，分幻燈片組，黑白照片組及彩色片組，及一九八一年會慶專題賽，敬請會友於八時卅分前交相，餐後評選，席券每位十六元。[illegible]石英鐘等。

理工學院攝影會 選出本年新幹事

香港理工學院攝影學會一九八一至八二年度幹事，已於上月週年大會中順利選出，並已上任，以促進會務，新幹事名單如下：

會長：吳國柱，副會長：黃麗冰，常務秘書：黃小萍，財務：周慧慈，宣傳秘書：周錦淦，朱麗珍，活動秘書：陳炳文，馮子璽，吳偉成，圖書管理：胡偉興，器材管理：彭劍洪，李寶志，公關：何淑萍。

本屆并邀得名攝影家馮漢紀為名譽顧問，使後輩有更多機會增長影藝，新幹事將承過往宗旨，全力推廣會務，以提高學界攝影興趣及水準。在此籲請攝影界前輩及同好能予以匡扶指導，常加批評，冀能使學會各成員於各界播得嘗勝及鼓勵下，努力鑽研切磋，使會務及攝影技藝能不斷向前邁進。

晚唱

·米高·

要坐貨櫃車過海底隧道

海底隧道眞係加價喇。當局計劃貨先將私家車收費由五文加到十文，即是係一倍。至於其他車輛就未有加價計劃。

點解淨係搵私家車嚟加，據解釋，因爲私家車同的士使用量高達百分之七十七，而私家車更佔佐大多數。究竟呢種加收擠塞費可唔可以減輕海底隧道擠塞呢？當局便係話會，因爲佢地以爲加咗價之後，實會少的私家車行海底隧道，其實我就認爲加完價之後，包保重塞過舊時添。

如果私家車收費提高一倍之後，咁就係十文一程，而體積較大嘅客貨車、小巴都係八文，咁係唔係鼓勵的小型巴士同埋客貨車使用海底隧道。

而且，的人今後買車都考慮埋呢點，以前揸住架貨車去過海都收貨的，而家唔係，過海底隧道竟然平過私家車，咁就係人都揸的大的嘅客貨車過海，平番兩文。

個個都話揸的小巴同埋客貨車過海底隧道，你話係唔係塞過以前好多，因塞的小巴同客貨車巨型好多。到時，條海底隧道重塞的添，當局又會發覺個陣小巴同埋客貨車使用高達百分之七八十，又話要加價以阻嚇佢地唔好用海底隧道。

咁左加吓，右加吓，終於過海底隧道最平嘅係個的幾十噸貨櫃車，因爲佢地使用量會係最少，而收費最貴當然係的細架嘅私家車。因爲佢地數量最多，淨係將私家車過海底隧道收費加一倍，好過全部加五成。事關私家車佔使用量百分之七十七。

不過，私家車加價始終第一步，因爲如果全面加價人地會話佢刮龍，但如果祇加私家車，大可美其名爲減輕海底隧道交通擠塞，不過，其他車輛加價都係遲早問題，不過係搵緊藉口啫。

捻子

天涯倦客

四：沃王

牛師韓着人取繩過來，就連被綑在一起，挑過三匹壯馬，將人放在馬鞍上，再用繩綑起，然後一揮手，衆人上了馬，三個沒有馬的人，自同曹市集。

李勳邦看見一行人上馬不是北行而向西去，大吃一驚，趕上去拉住馬韁問道：「慕琦，你們到哪去？」

牛師韓推開他的手，祇說一句，「義門集。」一揚馬鞭，二十四快馬絕塵而去。

從西陽集到義門集，中間經過雉河集，大部份村莊皆是捻衆。但由於各捻衆旗主都隨張樂行出去「打捐」男丁留在家中的甚少。加之，此事也出其不意，夜間有二十四快馬從村外經過，雖然引起犬吠，但人們都在熟睡，即使有人細心，起身查看，一行人已經去遠。

天明過了趙旗屯，距離義門集尚有十幾里路，這一帶本來也是捻衆，都被僧王打平，尤其是僧王駐節義門集，誰也不敢亂動。

牛師韓曉得已入安全地帶，着人將張樂行父子三人解下來，都已顯得昏過去，放在草地上過了一時，始悠悠醒來。

張樂行從地下翻身坐起，四面一望，失聲說道：「這已經過了趙旗屯了。」

牛師韓笑道：「盟主好記性，現在是過了趙旗屯。」

張樂行問道：「你打算把我送去義門集僧王大營。」

牛師韓說道：「一點不錯，盟主又猜對了。」

張樂行伸起大拇指：「牛慕琦，我服了你，英雄出少年，我的侄兒張宗禹同你倒是旗逢對手，將來你們有得打的。」

牛師韓說道：「那是將來的事了。」

張樂行想了一下，又問道：「照我猜，是李勳邦通風報信，我才被你捉住。」

牛師韓笑道：「盟主又怎麼知道。」

張樂行說道：「如果李勳邦眞的也給你們捉住，爲甚麼不一起解來。」

牛師韓說道：「我們解不了這麼多人，李勳邦已解去曹市集交給英大人了。盟主特別重要，所以送到義門集大營。」

張樂行說道：「慕琦，咱們打個商量，停一時上了馬不要再綁，到了這裡我還跑得掉嗎？好歹給我個面子。」

牛師韓說道：「老樂，你不說，我也是這樣辦，大家上下幾十里路的鄉親，咱們又沒有私仇，祇要公事能交代過去，我何必難爲你。」

㊀〇〇

泰嶽奇俠

東方玉

三：泰山道上

酒糟鼻小老頭喘着氣，點頭道：「是……太狠……了，我……完了！」

咕咚一聲，往後便倒，他倒下去了，被夾住的長劍自然也鬆開了。

藍衫人急忙收回劍去。

老婦人看得心中暗暗冷笑：「裝得眞像！」

邊上另一個人道：「他沒有被劍刺中，怎麼會倒下去的？」

又有一人笑道：「他是被嚇死的。」

酒糟鼻小老頭忽然睜開眼來，茫然道：「我死了沒有？」

邊上那人道：「你沒被刺中，怎麼會死？」

「眞的沒死？」酒糟鼻小老頭似乎不信，咬了一下手指，果然很痛，急忙骨碌爬起，連連後退，兩顆豆眼一瞪，朝藍衫人埋怨道：「眞刀眞槍也可以開玩笑的？你們年輕人眞太不像話了。」

上官平遇回再也忍不住了，伸手一格，說道：「朋友，對付一個不會武功的人，一之爲甚，你還好意思刺第二劍麼？」

他這一格，正好格在藍衫人執劍手腕之上，把他長劍格了開去。

不由紛紛喝起彩來。

祇有老婦人看到藍衫人的長劍忽然斷折，心中不禁暗暗哦了一聲，忖道：「這明明是酒糟鼻小老頭在夾住他長劍之時，暗地裡使了手腳。」

藍衫人長劍被上官平舉手一格，就齊中震斷，心頭更是怒不可遏，口中大喝一聲：「好小子，你給我躺下。」

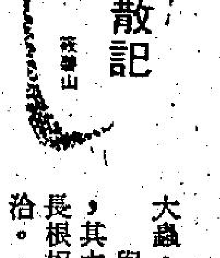
揚手打出一蓬銀星，朝上官平迎面洒出，這一蓬銀星，藍光閃鑠，甚是細小，爲數不少，而且分明還淬過劇毒。

上官平一下震斷人家長劍，心頭正感歉疚，要待向他說幾句道歉的話，那知喝聲入耳，對方一蓬藍星暗器已經出手，不覺心頭火發，右手疾發，斬雲劍嗆然龍吟，一招「變生一元」在身前劃起一圈寄光，但聽一陣沙沙之聲落到地，對方打出的一蓬銀星，悉數被劍光擊落！

不，銀星和劍光一觸，悉數粉碎，洒落一地

八公散記

筱夢山



十三：無法無天犧牲者

大陸城市青年們，最怕「上山下鄉」調派差事，上海流行久矣的俚歌，唱道「寧幹掃街或掏糞，不願上山當大王，下鄉升村官」，可見大陸小夥子戀棧城市生活之深測，不過在「高舉三面紅旗」之下，以上海一地來說，歷年依然不斷大量驅使無數朝氣勃勃的青年遠去四方，因不適應惡劣環境，變成暮氣沉沉的「渣滓廢料」，這是由來已久的「樣板」公式化，世人皆知，不足爲奇。

奇在有人不受威迫利誘而自動上鈎，由港島不惮千里遙遙跑去大陸軋熱鬧，跟那些迫於無奈的「下鄉知青」混在一堆，合唱「白手興家」高調，實際上等於閒居養老一樣，這種稀有饋材，長根就是其中的一個。

且說長根匿跡冷僻的上海遠郊朱家崗參加建立電子廠工作，親睹全廠上下人等都是「裝胡羊」幹活，自己也逐漸同流合污，變成蛀米大蟲，浪費大好青春焉。

與長根拍檔幹活的一撮青年人，其中有個小姑娘，名叫來娣，與長根相處在一起，互相倒很投機融洽。

這位來娣小妹妹，原籍蘇北高郵，也是在上海應屆中學畢業生，聽從統一分配，派到朱家崗落戶爲農，再轉配到那間四壁皆空的電子廠幹些雜役工作，由於她的容貌與身裁，都具備吸引男性暗起非非之想的天賦條件，所以在那陽盛陰衰的機構，頓成臭男人們衆矢之的，一塊天鵝肉，癩蝦蟆倒有十零廿隻之多。

論起來娣的來頭，可非尋常，她的老子尚在上海擔當「市級幹部」，年輕時在原籍參加過「小八路」，想當年「二萬五千里長征」，還有他老人家一份哩，所謂「跟毛主席一同穿着草鞋」的老革命，奪取到整個大陸江山後，哪一個老革命不飛黃騰達，升官發財？然而來娣之父原是文盲，簽自己的姓名，亦自嘆砌不來，經歷戎馬生涯數十年，既不曉搖筆桿，且不懂衝鋒陷陣，祇識揸鑊鏟煮大鑊飯，炊事員一名而已。到紅旗席捲大陸後，論功行賞，此公得到晉升上海飲食機構的大頭目。㊉

京西好漢

南宮搏

糞窖中

魯智深小心提防着，當兩人的手剛接觸到自己小腿時，他的反應比他們還要快，右足勾踢而起，將一個人踢翻，幾乎是同時，他的左手抓着左邊那人，身體一側，單手提起左邊那人，先將之推入糞窖，接着，他又用右足一挑一踢，把已經倒在地下正要爬起來的那個人也踢入了糞窖，兩三下動作快速無比，乾淨利落，而且，他自己又已躍開，那是怕兩人落入糞窖之時，糞汁濺到身上來。

這一下身手的表現使得後面相近二十人爲之目瞪口呆，他們是在市井中打滾出來的，最着重現實形勢。他們本可一湧而上的，可是，一估量魯智深的身手，他們相信，誰先上，誰就會被拋入糞窖中去。

於是，他們作着欲鬥之勢而不敢動彈。

「直娘賊，膽敢來動洒家；」魯智深在他們發楞中大喝着，變拳作勢，穩健地跨上一步，這一步的移動，使那些市井無賴着慌，有七八人轉身就跑，於是，魯智深又大喝道：「不許動，誰敢走，洒家就擲他入糞窖！」

這一喝極爲有用，逃的人停了步，在前面挨得魯智深最近的兩個人怕他伸手，連忙跪下來叫道：

「師父饒命，小人有眼不識泰山！」

市井無賴是最識時務的，兩個人一跪下，跟着就有四五人跪了下來求饒。

在糞窖裡的那兩個也已掙扎着伸出頭來，叫呼着：

「師父饒了，下次再也不敢！」

魯智深挺胸而立，威風凜凜，他眼光掃過，奔逃的人也已回頭，並且有人跪下，他明白自己已完全控制了場面，於是，他大聲向糞窖中兩人叫出：

「兀那蠢物，還不爬出來去洗了來？」他稍頓，又轉向衆人：「你們去幾個幫手，到澆菜池中挽幾桶水先沖洗他們兩個！」

有四個人連忙應是，其中兩人去挽水，兩人找了竹桿，協助糞窖中的同伴出來。

糞窖被擾動，臭氣薰天，魯智深吐了一口氣又走遠了一些，隨着喝令依然跪着的人起來。

那邊，幾個人忙着爲那兩個落入糞窖的人沖洗，先把滿身糞大致沖刷掉，那兩人連忙脫下衣服，再跳入澆菜池中大洗。

魯智深在這個時候令各人排好，他點數了一下，這一行連跌落糞窖的在內，共有二十二人，他想：本地的市井無賴，大致已都在此了！

㊀〇〇

金手無雙

武俠長篇小說

諸葛青雲著　余丹青插圖

二十：萬妙夫人

鮑玉容點了點頭，含笑說道：

「我與陸姑娘有同樣想法，但第三處生長『夜光草』的所在，也非善地，是在廬山『雙龍峽』內！」

淳于婉急急問道：

「廬山離此不遠，極爲理想，鮑夫人怎說也非善地？」

鮑玉容笑道：

「因爲峽中住有兩位與世相絕、不通情理的龍姓怪人，根本不容許外人進入！」

淳于婉揚眉笑道：

「這倒不妨，陸昭昭願去一試！」

鮑玉容向淳于婉看了兩眼，緩緩地伸出右掌！

淳于婉愕然問道：

「鮑夫人這是何意？」

鮑玉容笑道：

「那兩位龍姓怪人，武學極強，我不願陸姑娘輕身涉險，想先試試妳的功力！」

淳于婉知道鮑玉容此舉雖是對自己表示關懷，也復含有一些考較之意，遂立卽伸出右掌，與鮑玉容的掌心相貼！

兩人同由掌心傳功，但鮑玉容是用了十成以上內勁，淳于婉卻祇用出七成左右眞力！

因爲她不能不略加保留，否則不見經傳的陸昭昭顯得本領太大，豈非將引起鮑玉容的各種懷疑猜測？

果然，片刻過後，鮑玉容一收右掌，眉峯微蹙，似在有所思索？

淳于婉故意赧然問道：

「鮑夫人是否認爲陸昭昭功力太弱，不宜前往？」

鮑玉容搖頭笑道：

「陸姑娘年歲輕輕，能有如此功力，已是罕世奇材，但那兩位龍姓怪人，委實太以厲害，故我打算送妳一件東西，或可防身禦敵？」

淳于婉本來那裡肯要鮑玉容相贈之物，但目前情勢，有求於人，遂祇好裝佯加強牽承地揚眉笑道：

「多謝夫人……不，我既與令弟鮑玉書是舊交，便也隨他叫妳一聲姊姊好麼？」

鮑玉容在『九畢絕頂』，寂寞多年，自然也頗願意結交這樣一位閨中密友，遂連連點頭

……妹有此情意，鮑玉容自然高興，我還……件東西，便算作姊姊送妳的見面禮吧！」

說完，便自懷中取出一隻宛若人臂粗細、長約七寸的金黃圓筒，向淳于婉遞去！

淳于婉在鮑玉容剛剛取出金黃圓筒之際，便自揚眉嬌笑問道：

「姊姊，這定是一件厲害暗器，好像不是『五雲捧日攝魂針』，便是『七孔黃蜂針』呢！」

㊀㊇㊀

巧相逢

山宗

說完，又笑道：「孔雀，……」

其實女人的美麗，在每一個男人的眼裡，都有不同的，艷壓群芳，祇是說說，並無其事，不要說廢話了，赴宴卽是赴宴，爲甚麼說到姿容上去，有錢人的太太，不一定要美麗的。」

話雖這樣，但白麗卻打扮得像一頭開屏的孔雀，確是美艷過人，到了酒家，已有很多名流、富商、閨秀、名女人在座，上官清華和任翹，分別款待親賓。

任翹穿上了畢挺的禮服，也已搖身一變，成爲一個英挺出衆的少年。

白麗選擇了一個好的機會，和任翹接觸，低聲問道：「事情恐怕不是目前一樣簡單？」

任翹一邊詐作斟酒，一邊說道：「當然，但一切小心，要不，必不得了。」話完，很快便跑開。

白麗有意沒意的在門口下裡看了一眼，見麥子文和兩個南美的商人，正在圍着上官清華談話，很高興的樣子，上官清華很美麗，這時穿了晚禮服，份外翹卓，她到的地方，人們的眼睛，都跟了過去，卻沒人注意自己，覺得麥子文所謂艷壓群芳的話，實在太滑稽，太可笑。

麥子文和上官清華，究竟要幹些甚麼？總是想不通，任翹和一群朋友應酬後，又偶然回到她的身邊，低聲道：「現在，我才知道，已中了他們的圈套，你要小心。」

白麗要說話時，任翹早已跑了開去，白麗知道自己所猜度的事情，並非全無根據，任翹也這樣說，決不會是假的，麥子文這次來海角，必定爲了赴上官清華的婚筵，他們在業務上，可能是有極大的關係。」

宴會散後，麥子文和白麗返酒店，麥子文大讚上官清華美麗。白麗道：「都是任翹有福，娶了一位美麗的太太，當時若和我結了婚，便沒今天了。」

麥子文不說話，祇笑了笑。白麗又道：「參加過上官清華的婚宴後，明天，我們便要返南美了，是不是？」

她的意思，指斥麥子文這次來，爲了參加上官清華的結婚典禮。麥子文也不否認，笑道：「可能這樣說，但明天不急於南返，還有幾天逗留。」㊁㊅

小說

殺妻

奇能士

正合他的意思

杜克探長見他望着露台望得入了神，便提高嗓門問他：「安德先生，你最近一次見芝芝小姐，是在甚麼時候？」

安德佯作低頭沉思了好一會才說：「是上個星期四！」

杜克皺了一下眉頭，跟着瞥了芝芝的屍體一眼：「你猜會是誰殺死她的呢？」

安德思索了一會，終於說：「照我所知，芝芝一向沒有甚麼仇人，會不會有人入來打劫，給她發現了而把她置於死地？」

杜克搖搖頭：「這個可能性不高，因爲，她屋子裡的財物，絲毫未損！」

「這麼說，是有人存心把她殺死的？」

「不錯，我是這麼想，你細心替我們想想，誰有殺死她的嫌疑？」

安德略作沉思之後說：「如果說有嫌疑的話，阿達應該是值得嫌疑的！」

「阿達是誰？」杜克探長問。

「阿達是芝芝的情夫，他們最近有點意見，經常吵嘴！」

「他們有甚麼的意見呢？」杜克探長追問道。

安德有點猶疑，但是，終於還是說了出來：「是這樣的，芝芝有心要和我復合，她要求阿達離開她，不要再纏着她，但是阿達卻不肯和芝芝分手，所以，他們兩個人，爲了這件事，經常吵嘴！」

「阿達是不是在芝芝這裡住的？」

安德搖搖頭：「不，照我所知，阿達卽是每個星期六天才到芝芝家裡，到第二天才離開的！」

「啊——照你這麼說，芝芝應該是在星期天被人殺死的！」

「應該是這樣吧，事實上，上個星期四，芝芝曾經告訴過我，她會好好的和他談判的，希望他不要再纏着她！」

「唔，這麼說，有可能是他們兩個人談判時，發生了意見，阿達一怒之下，便把她殺死了！」杜克對安德說。

這幾句話，正合安德心裡的意思。

杜克派人在屋子裡搜尋指紋，但是，他們終於毫無所獲，因爲，那些指紋，都給安德抹掉了。㊉㊆

陪酒女郎

杜朗

龜公良找上門來

莎蓮娜雖然不大喜歡龜公良這個人，但是，龜公良既然找自己坐檯，也得客氣的應酬他幾句，遂臉泛微笑的對龜公良說：「良叔，今天是甚麼好日子呀，竟然得到你叫我坐檯！」

龜公良微微笑，熱情的抓着莎蓮娜的手說：「噢，莎蓮娜，我今天是專程來找妳的！」

「找我？有甚麼事呢」？莎蓮娜馬上問道，心裡在想：「對了吧，你這個龜公良，眞是無寶不落，找我當然有事了，如果沒有事，你會這麼大方的叫我上檯！」

[illegible]

，我最近策劃一個選美會，實行選舉一些美腩小姐！如果妳有心的話，我是可以從中幫妳一把力的！」

「你的意思是？……」莎蓮娜聽得有點一頭霧水！

龜公良笑吟吟，色迷迷的說：「是這樣的，我有方法，使妳能夠成爲本年度的美腩小姐冠軍，不知道妳有沒有興

[illegible]

幫忙，妳一定可以成爲美腩小姐冠軍的，莎蓮娜，妳是聰明的女孩子，爲甚麼放棄這個機會！妳知道嗎？決賽那晚，我請了不少商界的名人，還有娛樂圈的著名人士，甚麼導演啦，編導啦，監製啦，他們都會來參加我這個盛會，如果妳給他們任何一個發掘出來，或者是拍電視，或者是拍電影，很快的，妳便可以名成利就，不必再在這裡上班啦！妳還是仔細的考慮一下吧！」

莎蓮娜知道龜公良落足嘴頭，要自己參加他的美腩小姐選美會，自然有他的圖謀，便問他道：「如果我眞有心參加你的美腩小姐選美，……

鄧麗君在港度假愉快

△女歌星鄧麗君已抵本港，且開始登台演唱，久違了的鄧麗君風采依然，她在招待會上談笑風生，且透露近期在外……

拍片唱歌之外，最近還想開設酒廊。

港九影院聯合廣告

金門（紅磡）·民樂（尖沙咀）：連日滿座！今天五場　不准掉頭　林嘉華 廖安麗 文方 吳明才 杜少儀主演　對白粵語 愛情走 咪掉頭 不准　·不宜兒童·　新藝城公司出品·金公主發行　貓頭鷹 今天三場 晨早場 四點 正午場 夜

麗聲（旺角）·國都（北角）：連日滿座！今天五場　不准掉頭　林嘉華 廖安麗 文方 吳明才 杜少儀主演　·宜不兒童·　新藝城公司出品·金公主發行　貓頭鷹

總統·華盛頓：今映 奇趣之處老少咸宜　妙探機靈狗　珍斯 夫妻 沙里 馬奧　今晚全綫加映午夜場

龍華·恒星·油麻地·福星：今五場　不准掉頭　貓頭鷹 今晚四場 午夜 ·　明天四場 早院

新樂·富都·寶石（K618167 K429997 K657116）：今五場　冰峯搶救隊　今晚午夜場 貓頭鷹

新都·快樂（H773496 K666148）：新都六場 加開午夜場　冰峯搶救隊　千王鬥千霸 快樂今晚午夜場

娛樂·寶聲·明月·黃金：專向奸人報復！專向仇人索命！　飛屍　孫仲 導演　千王鬥千霸 全線午夜場

翡翠·文華·亞洲·蘭宮：影評大讚今天五場　恐怖程度以難形容　飛屍　千王鬥千霸 全線午夜場

利舞台·倫敦·影都：絕早滿瀉　大綁架　總　辣手佈局·空前未見！　影都今晚午夜場：胡越的故事

普慶·明珠：普慶六場 加開午夜場　珍芳達 李莉蓮 巴頓 合演　朝9晚5

海運·百樂（H704646 K678091）：百樂中環售票處 今天五場　神通小子　胡越的故事

大光明·華都（12-402109）：今天映六場（加映四點場）　父子情　今天映 冰峯搶救隊 死亡魔塔

樂聲·國泰：連日滿座！今天五場　不准掉頭　林嘉華 廖安麗 文方 吳明才 杜少儀主演　新藝城公司出品·金公主發行　貓頭鷹

大華：大爆滿！今六場　性愛瑞典妹　·宜不兒童·

豪華·新大華·華聲（3 617169 3 841'99 5 762372）：狂滿！今早請　歐洲公司恐怖片　大衛哥連堡 導演　貓頭鷹：今晚午夜場

金明·美華（3-211655）：今天映 父子情 胡越的故事 正場映 公子嬌 死亡魔塔 今夜場

紐約·凱聲：今五天早場請　大將軍　貓頭鷹 今晚午夜場

珍寶·麗華（3 206506 3 921958）：狂滿今天請早　公子嬌　狂笑喜劇·闔府統請　胡越的故事

皇后·皇都·嘉禾：今天映 嘉禾獻映　公子嬌　胡越的故事

碧麗宮：好評如潮今天五場

工商晚報

鄧麗君在港度假愉快

無線申請禁制暫擱置

△邵氏公司已在秘密趕拍一齣新片，以準備在暑期推出，據消息透露，新片已命名為「童軍樂」，該片主題是描述童子軍的，由於題材健康，故特要排在暑期推出。

執導「童軍樂」的乃是一位新進導演，他一向是跟隨桂治洪拍戲的，且有多年副導演經驗，是次初挑大樑，故特找大牌演員押陣，側聞，在片中扮演總監的是嘉倫，童軍隊長是辛尼哥哥，女主角暫定是恬妮。

△女歌星鄧麗君已抵本港，且開始登台演唱，久違了的鄧麗君風采依然，她在招待會上談笑風生，且透露近期在外之生活情況。

在香港登台期間，鄧麗君被接受「歡樂今宵」訪問，她昨日對記者稱，曾經來過香港好多次，不過，卻首次在港度過復活節假期，君於是別開心。

△由許鞍華執導之「胡越的故事」前晚卒順利上映午夜場，無綫曾因繆騫人請假事件，有循意法律途徑去要求申請禁制令的，不過，現仍未想到這解決的辦法，故申請禁制令一事又擱置下來。

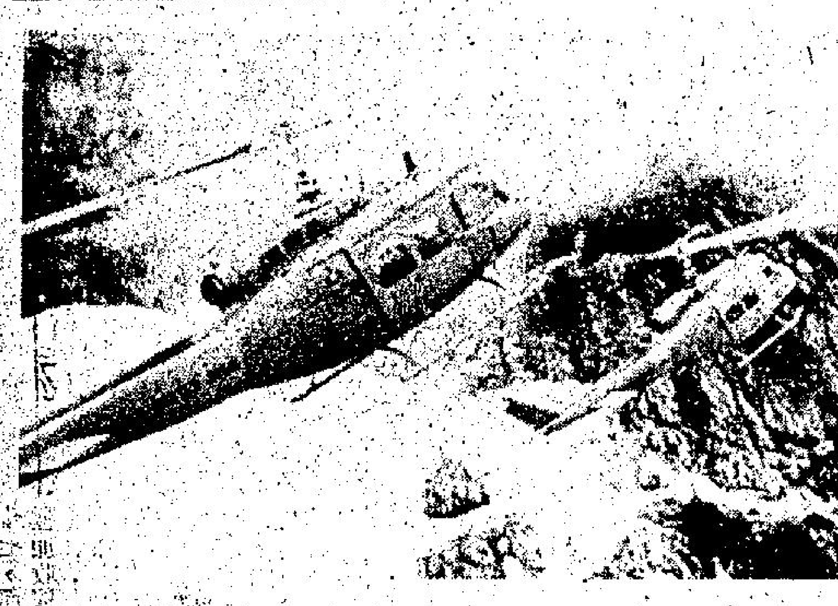
當時發言人稱，該台並非針對某一個人，純粹是對時事，因繆騫人藉詞有病而請假，將而又去拍戲的話，似乎不大合理，倘若公堂相對，無綫將要求賠償損失，此外，更要求繆騫人重返無綫工作。

拍峭壁搶救影片 演員冒生命危險

要拍一部像「冰峯搶救隊」般的影片，絕對百份之一百的創壁山巖做背景，展開真正的救援工作，是一件很不輕易做到的事，單靠職業電影工作人員的力量是一定不足够的，所以除了要後邀請很多專家作指導及兼任部份驚險特技鏡頭之外，連演被困山嶺的演員們，都找來對爬山有經驗的人去担任，而占士李察臣就是其中之一，演的是帶領兩名女子從山巖經過，意欲逃離雪山，却因意外失去一切爬山裝備而被困一處巖壁上的青年。

為了參演「冰峯搶救隊」，占士李察臣實已冒了生命的危險，片中有一幕由他所飾的史葛在尖削的山壁上作神志失常的狂舞演出，山壁距離地面數百呎，一不對心，他可能就跌死山下，所以也只有用占士道般有經驗於爬山，對石塊有認識，懂得如何處理安全問題的人才能够演出，雖然他並不是甚麼爬山專家，但作為演員已很足够了。

占士李察臣說：「另外兩名女演員都有很大的胆量，但她們有些驚險鏡頭需要著名的女爬山專家代拍，像拉着直升機的一邊腳架被吊至高空，吊坐救援索之類，在遠鏡望去，觀衆也就不知誰是誰了，但他們都該猜想到，演員演起驚險鏡頭時，每每都有特技替身，這並不希奇，例外固然有，却不多。」



圖為驚險片「冰峯搶救隊」中兩架在冰峯上空搜索的直升機。

娛樂圈

邵氏擬設小組拍時裝片

孫仲執導羅烈協助

羅烈透露，他與孫仲在邵氏支持下，將會合作開拍一部時裝片，由孫仲執導，他從旁協助，並負責一些行政工作，兼且演出。

羅烈指出，這是公司最近擬出的計劃，由黃家禧，他與孫仲率領一組人，開拍時裝片，也可說是變相令孫仲增產，讓三人增加收入。目前，此小組的拍片形成或是包拍抑打工仍未決定，尚在研究中，但據羅烈從公司傳到的示意，是如果首部片成績理想的話，此小組將會正式成立。

羅烈與孫仲一共合作了三部片，首部是「請帖」，「飛屍」是第二部（目前正在此間公映）第三部便是拍攝的「人皮燈籠」。羅烈在邵氏十多年，孫仲在邵氏也快十年，但兩人到一年前才有機會碰頭，而一是合作，即有英雄重英雄之慨，所以羅烈對與孫仲合作攪小組拍戲，興趣極高。

羅烈過去執導有「洪文定三破白蓮教」，成績不俗，但他認為拍古裝片要等影棚等佈景，拖的時間長，而如果邵氏影棚足數各導演開戲，孫仲也無暇再在外開戲，因此羅與烈孫仲合作三部都是刀劍片，但小組第一部都是時裝片，以後也是拍實景的時裝片路綫。

監製自己出品 秦沛婉拒片約

梁盛子有子萬事足，自從做了媽媽後已絕少公開演唱，在家撫兒為樂，打理家務為主，令圈中人大感羨慕的說：「姜大衛娶了個珠珠，善於理財，秦沛也娶了個好老婆善於理家，都是好命之人。」

秦沛是麗視合約藝員，較早前的一套電視劇集「大控訴」演出獲好評，麗視方面有意派他再演新劇，然而却為秦沛所推辭了，理由是要分身兼顧其他事業。

年來秦沛仍有拍片、演電視，不過却以此為副，他以商界發展為主，成績甚佳，因此秦沛近年除電視劇外，其他片約多予婉辭，至最近才與姜大衛組成元亨影業公司，拍攝完成了「貓頭鷹」，秦沛是老板之一外，還有親自演一要角。他說拍這一部片相當辛苦，既要兼顧在港的生意，又要趕戲，僕僕港台間，搭飛機也搭到怕。

最近有娛樂商會透過梁盛子，力邀她與秦沛組成夫妻檔赴星馬登台演唱，所付歌酬甚高，然而亦為秦沛所婉拒，一來是沒有時間走埠，二來是對唱歌門外漢，不過他並不反對梁盛子出埠登台演唱，讓她一過歌癮。

圖為「貓頭鷹」片中精彩一幕。

鍾楚紅在韓跌傷 在港養病發胖

鍾楚紅日昨在彌敦貴賓廳為「胡越的故事」而開的記者招待會出現，除了腳上仍然打着石膏外，臉色甚佳。

鍾楚紅表示：自從在韓國拍「巡城馬」破斷腳骨，返港後，一直躺在醫院，好食好住，為得不肸，不過，她可不願意變做猪肥仔，每天都要扶着一個醫院特別做給她一拐杖行路，以往，腳部沒有事，不能領會到行路是這麼可貴，如今，有機會腳路實地，方才領會到這一份喜悅之情。

首次離開醫院，出到街中，無論看到甚麼都有一份特別的親切之感，如果不是趕着去看試片，她可能會在街上蹓躂個够。

鍾楚紅表示：在韓國，她祇不過跌下一個五呎深的洞中，平常，即使七八呎，她跳下時也沒有問題，但是，想不到五呎深的小洞，却將她的腳跌斷了。

大約還有十天八天，便可以拆開石膏，恢復平常行路，想起那一天，她眞是會高興得哭起來呢，就像拍「胡越的故事」時，羅烈特別煮餅給她吃一般（童行）。

拍片唱歌之外，最近還想開設酒廊。

張緻婷近日踪跡全無，屢次致電到其香閨，必是女佣接聽電話，她聲稱女主人不在，並請留下電話號碼。

卒之字到那大忙人覆電話了，她聲音沙啞的說：「對不起呵，近來天天去練歌，聲音都唱沙了，你知嘛，登台之期快到，和緊張到日日失眠，不知怎辦。」

「已有登台經驗，用不着緊張呵，看你整天不停地練，倘未去登台，已經變豆沙喉，到時唱得出聲才怪。」

「唔，我倒要休息幾天才成，」張緻婷說：「是的，甚麼時候來看我們拍戲甌最近正趕拍IQ白痴，下週便將告煞科。」

「現正流行用IQ做戲甌你又用IQ白痴，不怕觀衆混淆了，以為是已經推出的IQ爆棚嗎？」

「唉，提起戲甌，我就心煩，被人家搶開了，惟有再改名吧，這次可教精了我，以後凡開戲，戲甌必需保密，否則呀，被人搶先一步，那才激氣。」

張緻婷是個精力充沛的女強人，現除拍戲和登台外，居

（圖為張緻婷）

天涯客的「歸途」 情節輕鬆笑料多

商台DJ蘇赫黃近日傳出了一段愛情故事，不單內容曲折，而且精彩演繹，引人入勝；原來蘇赫黃有男友遠在加國，大家本是一對要好的同學，留學加拿大某大學，男友名字叫阿森，對蘇赫黃一往情深，傾慕多年，可惜彼此性格相左，加以緣份欠，始終未能攜合，年前，蘇赫黃因家中姐姐大婚，遂返港參觀婚禮，自此，對香港便產生了感情，原來在一次偶然機會，她邂逅了一名趙姓美男，現在大家還做了同事呢。

以上一段故事，其實發生在「天涯路」的「歸途」裡，女主角蘇赫黃為了自己婚姻問題，竟然煩惱起來，姊姊得着一個幸福家庭，當相好亦花有着處，自己不免心生感觸，究竟這閨房怨女又要等待何時呢？

該劇情節輕鬆，笑料層出不窮，導演着力描繪小人物的形像，有聲有色，風格十分清新可喜。「再見亞海」由劉國昌編導，定於週日晚上七時卅分，在無綫翡翠台播出，敬請留意。

雖受靚女包圍 莊泉利不敢涉足脂粉陣

明星與我　依蓮

莊泉利拍完「手指扣出」後，曾同印尼老家省親。他前年簽約成為恒生公司基本演員後，一連主演了多部片子，因此同家的時候甚少是要到美國去拍「手指扣出」拍竣，而下一部片未開的空檔，向公司請假返印尼一轉。

現在，莊泉利又已投入工作，正在台灣拍恒生公司的另一部新片。對於台灣，莊泉利已不是陌生地方，「手指扣出」就大部份在台拍攝，也認識了不少台灣朋友，如「手」片中的女主角藍巖，利和苗天等，都建立了很好的友誼。

莊泉利是人所公認的靚仔打星，他有很好的武功底子，却又天生一副漂亮的臉孔，一般人估料，莊泉利是個現代的美男子。出身富家，受過大學教育，有李小龍一樣的身手，又是風頭甚勁的大明星，既然具備了這一切一切條件，那末，就一定少不了風流韻事，女孩子們也一定不少送秋波，構成他多采多姿的花花公子生涯。然而，莊泉利最難得的地方，就正是他並未進脂粉陣，雖然仰慕他者衆，但他却採取敬而遠之的態度。

據恒生公司的老板包明女士說，他在影圈中混了十多廿年，就從沒見到像莊泉利這樣的「乖仔」。這樣循規蹈矩的青年，不但在影圈中少見，就是在其他環境中也少見。

在台灣拍片期間，在莊泉利給熱情女影迷打到酒店的電話弄得頭昏腦脹，結果，他只有不接聽電話，由別人擋駕，如果是親人打來或有關公事的才接聽。他拍戲之餘，就看書，練功，和到台北語言中心學習國語。別看這只是簡簡單單的業餘進修，可已幾乎花去他拍片以外的剩餘時間，原來他規定自己每天練功六小時，上下午各三小時，包括打拳，跑步練氣和應用健身房的器械，即使是拍片太忙，每天亦至少四小時。

莊泉利因為自小在印尼長大，對中國語言只在家庭中學到一些，來港後不够應用，就用英語替代，所以一直以來，都努力在語言方面使自己能適應工作環境，現在廣東話他已經講得不錯，便努力學習國語。

張艾嘉 演導兩忙

「Z字特攻隊」的女主角是張艾嘉，她現在成為台灣電影圈的女強人之一。她在演員與導演兩方面發展，她替中影主演過許多戲，即如「Z字特攻隊」，也是由她當女主角的。在該片中，她是飾演一個聰明的女孩子，在特務工作中大顯身手。她除了做演員外，還計劃做導演，至於「嘉禾」要拍「歸程」，原定屬忠凱担任導演，後不幸屬氏去世，嘉禾就邀她執導。擔任導演還是初次，不免懷著戰戰兢兢的心情，但她有絕對的信心。

今日電視節目

麗的第一台

- 12.15 粵語長片「萬紫千紅」蕭芳芳、胡楓主演
- 1.30 直接轉播快活谷復活節賽馬實況
- 3.50 四面彩（跑馬地）
- 6.00 暢所欲言
- 6.30 大戰前後（粵語旁白）
- 7.00 新聞報導
- 7.25 港聞專題
- 7.30 錢錢集
- 8.30 天羅網
- 9.30 英國足總盃
- 10.25 當年今日
- 10.30 新聞報導
- 10.45 賽馬結果
- 11.30 粵語名片「金粉世家」（下集）張瑛、白燕主演
- 1.30 深宵影院「郎心如鐵」伊莉莎白泰萊、孟甘穆利奇里夫主演（粵語配音）

（明日節目）

- 7.00 早晨節目新聞經濟及天氣
- 8.00 波仔歷險記
- 8.30 迷你大俠烏龍狗
- 9.00 仙侶奇緣
- 9.30 古靈精怪英雄傳
- 10.00 小熊衛奇
- 10.30 太空歷險

麗的第二台

- 12.05 好戲連場
- 3.30 天地之大
- 4.00 星球大戰
- 4.25 小兒科大國手
- 4.50 歌舞共良宵
- 6.00 新聞摘要
- 6.10 二次大戰烽火錄
- 6.35 德國足球大賽
- 7.30 好拍檔
- 7.55 當年今日
- 8.00 新聞及天氣報告
- 8.20 警訊
- 8.30 浮生烽火錄（中文字幕）
- 9.30 蠻家英烈傳（中文字幕）
- 11.30 新聞報導
- 11.40 賽馬結果
- 12.15 今晚午夜場「金玉盟」AN AFFAIR TO REMEMBER 狄波拉寇主演（中文字幕）

無綫翡翠台

- 1.15 無敵金剛
- 2.10 生命的第一年
- 2.40 偷得浮生半日閒
- 2.45 兒童影院
- 4.00 危險年華
- 5.00 樂壇精英
- 5.30 聯合國國際紀錄片專輯
- 6.00 溫故知新
- 6.30 新聞報導
- 6.49 天氣報告
- 7.00 新聞透視
- 7.30 天涯客
- 8.00 「K一百」
- 8.30 威水世家
- 9.00 屋簷下
- 9.30 新聞報導
- 9.35 論盡天堂
- 10.00 英國職業桌球盟主爭奪賽
- 11.30 新聞報導
- 11.45 國語長片「突破國際死亡線」王戎主演
- 1.15 英語長片

（明日節目）

- 8.00 小仙女露寶
- 8.30 古惑恐龍哥斯拉
- 9.00 時事摘錄
- 9.30 小松鼠斑立
- 10.00 無敵大鐵人
- 10.30 英國足球大賽
- 11.30 城市論壇
- 12.30 科學展望

無綫明珠台

- 2.20 周末體壇
- 3.20 刺激運動大會串
- 3.50 名曲隨知音
- 4.20 魔術圈
- 4.45 山中怪與神秘島
- 5.10 宇宙歷險記
- 5.35 大腳怪與野孩子
- 6.00 奇異世界
- 6.34 新聞提要
- 6.35 國際影壇話當年
- 7.00 新聞報導
- 7.25 警訊
- 7.30 加拿大孤奇
- 8.30 三洋劇場之神勇雙響
- 9.30 新聞報導
- 9.35 明珠九點半「窈窕淑女」安德莉夏萍主演
- 11.30 新聞報導
- 11.45 午夜電影「肉腸綫」蘇菲亞羅蘭主演

命名有起因 雪廠街曾有一間冰廠

香港人現在是四季可以隨時享受冷飲，但是在上世紀末的情形就不同了，那時要喝冷飲，是一種奢侈的享受，看本圖的那一架運冰塊車，用十個人以上來拉及推，通過今日的軍器廠街向西行，就明白冰塊是多麼矜貴的了。

這一架木車外邊寫上「香港生雪有限公司」，那時香港大概是未有製造「成條生雪」的技術吧，第一批冰塊何時運抵香港，則缺少記載，但據說是由「雪廠公司」從美國輸運來的，這一間公司在一八四五年四月十七日成立的。成大條的冰塊運抵香港是零售的，每磅五仙，以上世紀來說，斗零是有購買力的五分錢。

冰塊的消耗量那時當然是很有限的，據說每天上午五時至七時之間發貨，下午是二時至四時發貨，香港每天的冰塊消耗量僅為七百磅，而雪廠公司是與今日的雪廠街無關的，但後來中區開了這一條斜路橫街，就用這一間公司的名稱而命名，早年已有砲台徑及大道中了，雪廠街就在交界處。但雪廠街確有過一間冰廠。

一份上世紀的舊英文報說，這一條街的一列建築物，是殖民地香港最古老的，仍屹立在山邊，必須要記起的是在中區填海之前，海邊約距離雪廠街的貨倉約僅一百碼，因而從船隻把冰塊運上岸，貯入雪廠街的貨倉，較為容易。

到了後來，香港不需從外地把冰塊運入了，因為發現在本地製生雪更為容易，尤其是極為廉宜，技術的進步，更可以大量生產，那時已知道運入生雪，殊不化算，不久完全停運了。

香港生雪有限公司，是在一八八○年十二月卅一日註冊的。

據香港電訊報在一八八二年三月六日的記載說，香港生雪公司在大道中七號公司辦事處，舉行股東年會，那時的製生雪地點是在東區，一說是在軍器廠街，今日的警察總部舊址，另一說是在銅鑼灣的渣甸倉的東角。

那時已有描寫中區的雪廠街有一個冰廠，這個貨倉曾用來貯存入口冰塊許多年的。最初香港生雪公司還是由渣甸洋行控制的，昔日大小進口生意，全是由這一個英資公司囊括的，後來才是由牛奶公司吸收，在此之前，生雪公司的總經理，是由渣甸洋行派出的。

香港的生雪後來就不是製造飲品使用的了，與以前在內地的刨冰做夏天飲品不同，會吃了患雪亂，因此冰室的雪是熟雪。但是成條的生雪，最大用途是漁民出海把魚艙雪起來，運回香港發售。

戰後生雪的生意大部被牛奶公司冰廠做了，而其他仍有生雪交給市場使用，牛奶公司的冰廠開在銅鑼灣旺地，後來他遷，改建為商業大廈，今日製冰的技術很進步，運送也是快捷，看本圖的用苦力推生雪車，眞是不可同日而語。（文京）

鋼領工人最好用 不要加薪不蛇王

做刻板的工作不發悶，也不埋怨疲勞，亦不要休息下來喝茶，更不會想去罷工，要求加薪，這些怪物是什麼？機器人是也，它們是「鋼領工人」！做很多粗重的工作，不出汗不會傷了身體。

現代的技術學更要依靠自動化的技術學，一個機器人可以做十個人的工作，而所費的成本是極低的。它們在汽車工廠內，把頸伸出十英尺長，監視那一條運輸帶。對汽車車身做燒焊工作，祇是從頭部發出一些火餘。

其他的機器人有一個巨大的「手臂」與手部，可以提起數百磅的物件，但亦能拾起一隻極細的玻璃瓶，而不會把它打碎。機器人的最大僱主是汽車廠。

義大利快意汽車公司，就是用機器人的成就做廣告宣傳新車：「我們的新汽車，全是用機器人製造的。」

而英國的利蘭汽車廠，製造小汽車，機器人是終於可以脫離虛構故事，成為一個真實可以為人類服務的僕人了。

機器人可以用最大的勢力，最大的耐心，替我們做工作。機器人可以裝拆器懂、電視機、打字機、飛機機身，在海牀挖礦，在外太空修理人造衛星及做噴漆的工作。

機器人可以做高度危險性的工作，尤其是在反應器內的工作，如果人類稍為暴露，就有危險。美國在科羅拉多州的洛基平原的一間核子能源廠，機器人處理高度有毒禁的輻射物質，而且非常具有信心，不怕出錯。

精品店

古事今談

塔門島上天后廟 水上人奉若神明

香港水上人家，每年三月廿三娘媽誕，祇為年中一個最值得恭祝神誕，浮家泛宅，大小漁船，結彩張燈，鑼鼓喧天，各海灣，頓呈熱鬧，娘媽誕即水神天后誕。

天后亦稱天妃，宋莆田林愿第六女兒，幼而神異，兄商海上，一次偶遇暴風，女瞑目出神救兄脫險，年甫十身亡，後來屢次顯靈應海上，操海上工作者無不禱祀，明代永樂中封為天妃，立廟京師，後晉封天后。

香港為島海灣，星羅棋佈，天后古廟，多建自明清兩代，全港天后廟有多少間，一時難以說出，但每屆天后誕辰之日，與有關係之會堂，花炮慶祝，備極熱鬧。

離島佛堂門有天后廟，人稱為大廟，海灣稱大廟灣，廟甚大，據縣志記載，廟創建自宋代，為最年齡之天后廟。

西貢北約海鱗下之塔門，為新界東北海面一個小島，形像麒麟，而猶比長洲為小，西岸海灣深入，為停泊船隻理想海灣，大小漁船，叢聚其間，形成一有利根據地，漁船出海作業，近者如大浪灣，遠至馬士灣，漁獲甚豐富，魚蝦貝外，鮮魚尤為土著產品，還有一種海草，取之不竭，從前漁民曬乾出售，帶給漁民一項額外收益。

塔門居民約二千數，陸上居民僅為五至六百人，海旁街分佈四五十間小型商店，平時顧客盡屬街坊鄉里，各擁一批客仔，因此不需出奇謀以吸引，假日多外來遊客，他們到此，俱皆嘧吃海鮮，蝦蟹以外，泥鯭魚粥特別鮮美。

海旁街為島上市場中心，有四條村環拱，上圍村、中圍村、下圍村和洒尾角村，碼頭南部石材敷附近地方，近數年間陸續興建平民住宅，使鹽宇亦相繼增建，以應所求。島上有一間歷逾二百四十多年天后廟，值得談談。

天后廟位於塔門大街中段之上一級，地勢比普通民房為高，遊人上岸步行不遠便見古廟，廟內放置古鐘一座，鑄有雍正年份，為清乾隆二年（公元一七三七）創廟時所鑄，廠有劍魚角骨一排，長可四尺，據說屬數十年前已存放廟裏，供人賞覽，居民更津津樂道該廟風水好，為全港廟宇之冠，其好處如何，居民說廟之地勢方向特佳，具有「三重按」意義，西望西貢之高山大鑑蓋，高度三七三公尺，遠山拗拱，氣勢磅礡，為第一重，隔海對正南風山，高一五五公尺，為第二重，海中突出鱗印排，傳說為天后玉印所化成，為第三重，故稱為該廟風水之特徵。

島之弓背側南，橫亘大塊天然奇石，可稱石林，中有石洞，石塔，土名攔石，其附近海邊有一高與闊約六呎大裂口，潮退時現出洞口，仿如門形，襯石如塔，旁有門，土人就此奇石奇景，因而稱為塔門。

晚香

「清晨列車」晉昇榜首 倫敦流行榜上變動多

紐約的流行榜，「清晨列車」，本週由第四位躍升至首，原第一位之「吻在我名上」及第二位的「激情」，順次跌一級，分居第二及第三位。

本週第四位是上週新上榜居第八位的「清晨天使」，第五位是上升一級的「只我倆兩人」，上升第三位的「繼續愛你」，本週下跌三級，居第六位。

新上榜歌曲，本週只有兩位，那是上週居第十六位的「與你一起」，本週升八級，居第八位及由第十二位升至第十位的「當你見到機會」。

倫敦流行榜上，「作出決定」由第三位上升至第一位，「最後」退居至次席，第三位是上升五級的「阿哥哥」，原於上週居首席的「古老大屋」，本週退居至第四位。

新上榜歌曲，本週共有四首，原第廿二位上升十六級的「晚間遊戲」，及新上榜即居第八位的「芝麻」，與及上週居第十六位，本週升七級居於第九位的「好事情」，上週居第四位的「美國小子」，本週已跌至第十位，下週可能會被排離十大之列。

附表為紐約及倫敦流行榜本週十大名曲之名次，括號內的為上週位置。

歌樂圈

紐約

1. (4) MORNING TRAIN--SHEENA EASTON
2. (1) KISS ON MY LIST--DARYL HALL & JOHN OATES
3. (2) RAPTURE--BLONDIE
4. (8) ANGEL OF THE MORNING--JUICE NEWTON
5. (6) JUST THE TWO OF US--GROVER WASHINGTON JR.
6. (3) KEEP ON LOVING YOU--R.E.O. SPEEDWAGON
7. (6) WOMAN--JOHN LENNON
8. (16) BEING WITH YOU--SMOKEY ROBINSON
9. (9) DON'T STAND SO CLOSE TO ME--THE POLICE
10. (12) WHILE YOU SEE A CHANCE--STEVE WINWOOD

倫敦

1. (3) MAKING YOUR MIND UP--BUCKS FIZZ
2. (1) LATELY--STEVIE WONDER
3. (8) EINSTEIN A GO-GO--LANDSCAPE
4. (1) THIS OLD HOUSE--SHAKIN' STEVENS
5. (7) INTUITION--LINX
6. (22) NIGHT GAMES--GRAHAM BONNET
7. (10) IT'S A LOVE THING--WHISPERS
8. (-) CHI MAI--ENNIO MORRICONE
9. (16) GOOD THING GOING--SUGAR MINOTT
10. (4) KIDS IN AMERICA--KIM WILDER

舊化粧品不要拋棄 翻新之後仍可以用

很多女孩子每年花費在化粧品的支出十分可觀。通常化粧品的成本都是非常低，但因為支出的廣告費龐大，售價自然必須提高，比成本高達十倍以上絕非誇大其詞。假如你正準備將用舊了的化粧品掉棄，這裏教你一些有效的翻新辦法，說不定可替你壓回一筆開支！

＊指甲油用得太久便會硬化，使之回復原狀十分簡單，方法是將原樽指甲油放在一碗熱水內（注意不是用沸水），兩三分鐘之內指甲油便會溶化，從新可以採用。

＊假如買了太硬的唇筆或眼綫筆，發覺不能使用，棄之又有點可惜的話，最有效的辦法便是將筆咀部份揷入一個盛有潤滑嬰兒油的小瓶子裏過夜，筆咀吸收潤滑油便會變軟，不致傷害眼部嬌嫩的皮膚。

＊粉餅及胭脂用得太久會裂開成小碎塊，甚難搽用，惟一辦法是索性將小碎塊研成粉末狀為好，用粉掃塗用之。

＊含油質較多的唇膏很易會折斷，將折斷了的唇膏兩端用火柴輕烘，唇膏稍溶便將之復合，之後放入雪櫃十分鐘左右，令之凝固便可。

街邊

空地石砌有石階作梯形，拾級而上可到堅道，下直達皇后大道中，取名樓梯街，連接大道中街口，左便目前新闢一條馬路，叫樂古道，上接荷里活道，街口舖位，原是四層高商戶，字號江蘇酒家，當時僱用女性服務，女招待由它啓其端，與現時拆卸重建之國民海鮮酒家分庭抗禮。

樓梯街中心，豎有鐵欄，分為行人左上右落，街之西部，向有古玉古錢什架檔擺設，至摩囉街口止，七○年代古玩業蓬勃起來，擺賣古物檔口，陸續增設，街之東西兩旁，檔口如棋子般很像弓弦，從前山坡有竹林故名。

日昨筆者因事偶過樓梯街，兩旁檔口清拆，街級潔淨，行人上落，大感方便，摩囉街市場已改觀，什架古物在此擺檔，竹樹坡近靠石牛牆側，已給樓梯街檔口搬移該處繼續營業，不久將來，竹樹坡將見繁榮氣象。（傳）

工商晚報 經濟

本港外貿總值 首兩月增三成

出口增長遜色 入口猛增

【本報訊】統計處昨日公佈，一九八一年一至二月之商品貿易總值爲三百六十二億五千九百萬元，較去年同期增加百分之二十八。

本港產品出口總值爲一百零二億八千四百萬元，增幅爲百分之十三。入口貨品總值爲一百九十七億七千五百萬元，增幅爲百分之三十。轉口貨品之增幅爲百分之六十二，其總值則爲六十二億元。

本港產品出口及轉口貨品貿易總值，合共增加百分之二十七。

輸美之本港產品續有增加，輸出總值有顯著增加之貨品爲：衣着（增四億三千二百萬元，增幅爲百分之四十三）；電子零件及電腦配件（增一億六千八百萬元，增幅爲百分之一百二十九）；電機及電器用品（增九千三百萬元，增幅爲百分之三十九）；及鐘錶（增六千萬元，增幅爲百分之三十六）。

在本港產品出口方面，塑膠玩具及洋娃娃之出口減少四千二百萬元或百分之二十二。

輸往西德之各種主要本港產品，大部份均見減少，計有電訊錄音及音響器材（減三千萬元，減幅爲百分之二十七），鐘錶（減七百萬元，減幅爲百分之九）及衣着（減四百萬元，減幅爲百分之一）。

至於輸往英國之本港產品，總值主要增加者爲：電機及電器用品（增二千三百萬元，增幅爲百分之六十八）；及鐘錶（增四百萬元，增幅爲百分之八）。但衣着之輸出總值則有下降（減五千四百萬元，減幅爲百分之十一）；電訊錄音及音響器材之出口則減一千五百萬元。

輸往中國大陸之本港產品續有增加，總值主要增加者爲：鐘錶（增五千六百萬元，增幅達百分之七百五十三）；電訊錄音及音響器材（增二千七百萬元，增幅爲百分之一百三十一）。港製衣着輸往澳洲亦增六百萬元，增幅爲百分之七。

本港將日本貨品之需求仍大，入口總值增幅特別顯著者爲車輛（增二億四千九百萬元，增幅爲百分之八十），電訊錄音及音響器材（增一億八千四百萬元，增幅爲百分之五十四）紡織品（增一億五千六百萬元，增幅爲百分之三十八），電機及電器用品（增一億五千五百萬元，增幅爲百分之五十）及鐘錶（增一億五千萬元，增幅爲百分之四十九）。

至於中國大陸產品，入口總值有主要增加者爲：紡織品（增二億一千二百萬元，增幅爲百分之四十三），衣着（增一億九千八百萬元，增幅爲百分之九十八），蔬菜及水果（增六千八百萬元，增幅爲百分之四十六）金屬製品（增五千三百萬元，增幅爲百分之一百一十）原主要供食用之牲口（增五千萬元，增幅爲百分之二十五）[illegible]爲百分之三十一），有機化學物（增五千七百萬元，增幅爲百分之三百八十六），蔬菜及水果（增四千五百萬元，增幅爲百分之四十五）及珍珠、寶石及次等寶石（增三千一百萬元，增幅爲百分之二十七）。

台灣之紡織品入口總值有顯著增加（增三億零六百萬元，增幅爲百分之八十一），新加坡之石油及有關產品之入口亦有顯著之增加（增四億零六百萬元，增幅爲百分之六十一）。

輸往中國大陸之轉口貨物總值增加九億二千二百萬元（增幅爲百分之二百五十二），輸往美國者增加二億八千七百萬元（增幅爲百分之七十八），輸往印尼者增加二億八千萬元（增幅爲百分之九十一），輸往新加坡者增加一億八千萬元（增幅爲百分之五十九），輸往日本者增加九千七百萬元（增幅爲百分之八十），輸往尼日利亞者增加七千七百萬元（增幅爲百分之三十一），輸往北韓者增加五千九百萬元（增幅爲百分之二百八十八），輸往澳門者增加四千八百萬元（增幅爲百分之三十七），輸往伊拉克者增加四千七百萬元（增幅爲百分[illegible]

[illegible]往西德之轉口貨品減少三千四百萬元（減幅爲百分之三十），輸往瑞士者則減少六千四百萬元（減幅爲百分之四十八）。

經本港轉口之大部份貨品，均出現總值大告增長之情況，較顯著者爲紡織品（增六億一千二百萬元，增幅爲百分之一百五十），車輛（增二億四千三百萬元，增幅爲百分之二百一十四），電訊錄音及音響器材（增二億零一百萬元，增幅爲百分之一百三十九），電機及電器用品（增一億八千八百萬元，增幅爲百分之八十八）及衣着（增一億六千一百萬元，增幅爲百分之九十一）。

本週股市行情表

本週四會成交總額：七億九千八百一十四萬元
香港交易所：一億二千九百一十九萬元
遠東交易所：三億九千九百一十三萬元
金銀交易所：二億六千八百〇十〇萬元
九龍交易所：一百八十二萬元

恒生指數
開市：一三五〇·八五　最高：一三六〇·八四
收市：一三六〇·八四　最低：一三三一·八一

美日銀行合組 貼現財務公司

【本報訊】美國銀行屬下之美銀財務（日本）有限公司與日本首屈一指的分期付款買賣財務公司日本信販，將會合資在日本經營賬款貼現公司。

此一合營機構，暫名爲國際賬款貼現有限公司，預期可於五月間組織成立，旋於六月間開業。其創業資本共三億日圓，由美銀財務與日本信販各佔百份之四十五股權，其餘一成股權則由三和銀行、日本長期信用銀行、富士銀行和日本人壽保險持有。

國際賬款貼現有限公司初期的業務，主要是購買應收賬款票據及按揭此類票據提供貸款，日後將會擴大服務範圍，透過日本各地的分行網提供其他類別的貸款。

日本信販董事會主席山田光成，將會出任國際賬款貼現有限公司之主席；美國銀行最近委出駐任於香港的遠東區總經理史威立，將出任總裁；而美國銀行借調的高級職員費禮博，則會担任執行代表一職。

費禮博先生表示：「本公司首先將以日本信販的龐大客戶爲基礎，在日本開拓新市場。此舉在初期將可支持本公司的擴充計劃。繼之便充實管理階層，進而再作進一步的多元化發展。」

滙豐附屬財務公司 在加申請銀行牌照

【本報訊】一銀行發言人表示：香港上海滙豐銀行屬下的加拿大獲多利有限公司，已向有關方面申請在八零年加拿大銀行法例下，能成爲一認可銀行。

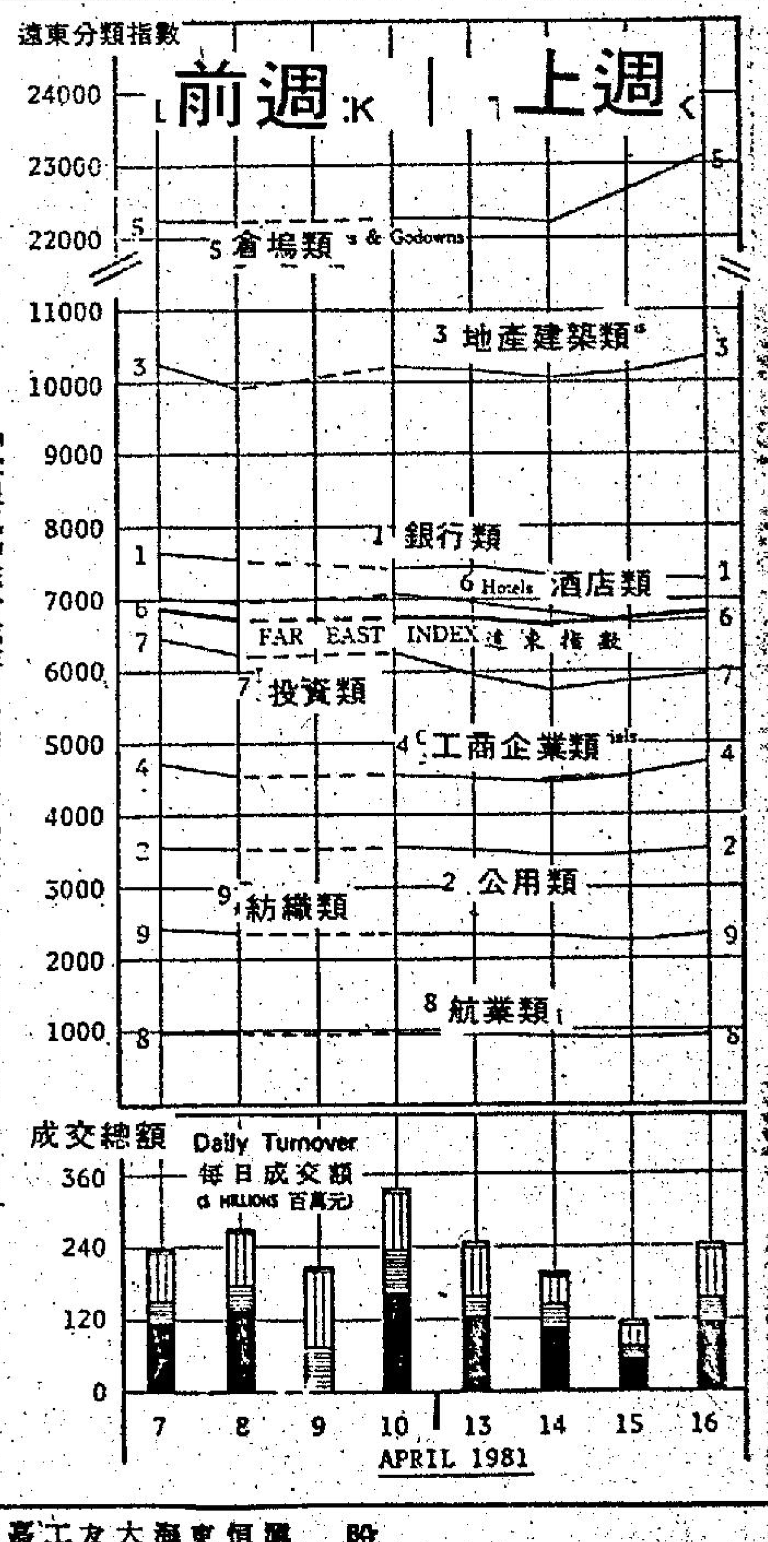
若上述之申請獲得批准，現時祇爲財務及投資公司的加拿大獲多利，將可成爲美國海豐銀行股東之一，該行現時的百分之五十一股權爲香港上海滙豐銀行所擁有。

海豐銀行發言人表示：他們希望與母公司在加拿大合作投資。至於其他詳情，並沒有作任何透露。

美元兌里拉 攀歷史高價

【倫敦十七日美聯社電】在復活節中唯一營業的歐洲匯市中，美元兌義大利里拉攀上新高點，由上日的兌一〇八七點八升至兌一〇八九點〇五。

較早前東京匯市一美元兌二一七點三日元，上日則兌二一七點五五。



上週股市尾段反彈，倉塲類及地產建築類表現穎佳。

股名	本週收市價	前週收市價	最高價	最低價
遠東指數	開市：六七三九·二五 收市：六八〇八·一七		最高：六八〇八·一七	最低：六六六〇·八一
金銀指數	開市：一二〇〇·七五 收市：一二〇九·八五		最高：一二〇九·八五	最低：一一八五·八五
金指數	開市：一一三〇·六八 收市：一一三九·八二		最高：一一三九·八二	最低：一一一九·一六
銀指數	開市：一五四三·五〇 收市：一五五三·四五		最高：一五五三·四五	最低：一五一六·六六
（銀行類）				
滙豐銀行	一四·九〇	（一五·三〇）	一五·四〇	一四·九〇
恒生銀行	一一五·〇〇	（一二四·〇〇）	一二五·〇〇	一二一·〇〇
東亞銀行	四一·〇〇	（四二·〇〇）	四二·五〇	四〇·〇〇
海外信託銀行	五·七五	（五·八〇）	五·八〇	五·六〇
大華銀行	一六·〇〇		一六·〇〇	一六·〇〇
友聯銀行	七·三五	（九·四五）	七·五〇	七·三五
工商銀行	四·一五	（四·二〇）	四·二〇	四·〇〇
嘉華銀行	三·三〇	（三·亖五）	三·三〇	二·六五
永隆銀行	七九·五〇	（八二·〇〇）	八二·〇〇	七九·五〇
（公用類）				
港燈集團	七·二〇	（七·二〇）	七·二〇	六·九五
港燈債券		（六二·〇%）	六四·〇%	六二·〇%
港燈認股證	六·三〇	（六·三五）	六·四〇	六·〇五
九龍電燈	九·五〇	（九·五〇）	九·六〇	九·四〇
中華煤氣	二五·八〇	（二六·四〇）	二五·八〇	二五·五〇
電話公司	二〇·〇〇	（二〇·七〇）	二〇·五〇	一九·七〇
中華巴士	一九·〇〇		一九·六〇	一八·八〇
九龍巴士	一二·八〇	（一三·〇〇）	一三·二〇	一二·七〇
油蔴地小輪	四·七五	（四·八〇）	四·八〇	四·五五
油蔴地（半付款）	二·七〇	（二·九〇）	二·七〇	二·七〇
香港隧道	九·三五	（九·四五）	九·四〇	九·三五
（倉塲類）				
九龍倉	七·九〇	（七·八〇）	七·九〇	七·六五
安全貨倉	五·六五	（五·八〇）	五·七〇	五·六五
（航業類）				
會德豐船務（A）	五·〇〇	（五·一〇）	五·〇〇	四·九五
會德豐船務（B）	〇·四八	（〇·五〇）	〇·四八	〇·四八
興富海陸發展	一·八一	（一·八〇）	一·八一	一·八〇
中華造船廠	三·四五	（三·四亖）	三·四五	三·亖五
萬邦航業	六·四〇	（六·三〇）	六·四〇	六·〇五
維達航業	三·四〇	（三·四五）	三·五〇	三·四〇
華光航業	三·八〇	（三·九〇）	三·八五	三·七〇
萬寶航業	〇·五六		〇·五六	〇·五六
信德船務	二·七〇	（二·六五）	二·七〇	二·亖五
寶福發展	一·六八		一·六八	一·六八
東方貨櫃	三·四五	（三·四五）	三·四五	三·四〇
（建築類）				
保華	三·四亖	（三·五〇）	三·四亖	三·亖五
新昌	四·四〇	（四·三〇）	四·四五	四·一五
大新	五·三〇	（五·三五）	五·三〇	五·一〇
海港工程	〇·九〇	（一·〇〇）	〇·九二	〇·九〇
青洲英坭	五四·五〇	（五三·〇〇）	五五·〇〇	五二·五〇
安達臣大亞集團	五·一〇	（五·〇〇）	五·一〇	五·〇〇
（投資類）				
地鐵債券	八五·〇%		八五·〇%	八五·〇%
聯合企業	七·七五	（七·八五）	七·九五	七·七五
怡和證券	一一·九〇	（一一·八〇）	一一·九〇	一一·五〇
怡證證券認股證	四·一〇	（四·〇五）	四·一亖	三·九〇
新鴻基財務	四·四五	（四·四〇）	四·四亖	四·亖五
新鴻基證券	三·七〇	（三·八五）	三·七五	三·亖五
美迪臣證券	一·三七	（一·四〇）	一·四〇	一·二五
滙豐國際	三·四五	（三·五亖）	三·五亖	三·二〇
滙豐認股證	三·二〇	（三·二〇）	三·二五	三·〇五
亞洲保險	九·〇〇		九·〇〇	九·〇〇
（地產類）				
置地公司	一一·五〇	（一一·三〇）	一一·六〇	一一·〇〇
置地債券	五九·〇%	（五九·〇%）	五九·〇%	五七·〇%
置地認股權	二〇·七〇	（二〇·四〇）	二〇·八〇	一九·八〇
新城市地產	二·一五	（二·一亖）	二·二〇	二·亖五
新城市認股證	〇·八四	（〇·七七）	〇·八五	〇·七四
志正國際	二·三〇	（二·三亖）	二·三亖	二·三〇
紀德置業	二·六五	（二·六〇）	二·七五	二·六〇
萬年置業	二·二〇	（二·二〇）	二·二〇	二·二〇
大信置業	五·〇〇	（三·六五）	五·〇〇	三·五〇
信和置業	一·四〇	（一·四六）	一·四〇	一·三三
新安置業	二·〇〇		二·〇〇	二·〇〇
夏利來置業	三·五〇	（三·三〇）	三·五〇	三·亖〇
至祥置業	三·〇〇	（三·一〇）	三·〇〇	三·〇五
佳寧置業	八·〇〇	（八·二〇）	八·一〇	七·四五
鉅利基業	〇·九五		一·〇五	〇·九五
昌生興業	三·七〇		三·七〇	三·六〇
永泰建業	一〇·二〇	（一〇·五〇）	一〇·四〇	一〇·〇〇
捷聯企業	四·九亖	（七·三五）	五·一〇	四·五五
順穎企業	二·六〇		二·六〇	二·五五
長江實業	三〇·五〇	（三〇·二五）	三〇·五〇	二九·四〇
力士地產	一·八四	（一·八〇）	一·八七	一·八一
建意國際	三·二〇	（三·一〇）	三·二〇	三·〇〇
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
大昌地產	四·八五	（四·八〇）	四·八亖	四·六五
兆安地產	四·五五	（四·六亖）	四·五五	四·四〇
嘉年地產	三·〇五	（三·〇亖）	三·一〇	二·八五
聯邦地產（A）除淨	五·五〇	（七·一五）	七·二五	七·〇〇
僑聯地產	二·八〇	（二·八〇）	二·八〇	二·四五
僑聯認股證	〇·五三	（〇·五一）	〇·五三	〇·四六
新昌地產	一·一一	（一·一二）	一·一二	一·〇四
聯利企業	二·三〇	（二·二〇）	二·三五	二·三〇
永達利企業	一·〇三		一·〇三	一·〇三
啟明置業	二·二〇	（二·二〇）	二·二〇	二·二〇
廣聯企業	二·〇〇	（二·〇〇）	二·〇〇	二·〇〇
孝隆地產	三·七五	（三·八五）	三·八〇	三·六五
四海地產	二·二〇	（二·一五）	二·二〇	二·一五
利安地產	二·四五	（二·四〇）	二·四五	二·三五
大生地產	五·八〇	（五·六〇）	五·八〇	五·三〇
大生認股證	二·五〇	（二·六〇）	二·六〇	二·三〇
大寶地產	五·九〇	（五·八五）	五·九〇	五·七〇
華僑地產	二·四五	（二·四亖）	二·五〇	二·四五
華光地產	二·九亖	（三·〇〇）	三·〇〇	二·八五
利豐地產	三·一五	（三·一亖）	三·一五	三·一五
晉利地產	二·〇〇	（二·〇〇）	二·〇〇	二·〇〇
太古地產	一四·九〇	（一四·四〇）	一四·九〇	一四·二〇
合和地產	一四·九〇		一五·三〇	一四·七〇
新鴻基地產	一四·一〇	（一四·一〇）	一四·一〇	一三·六〇
恒隆地產	二四·八〇	（二四·八〇）	二五·〇〇	二四·六〇
建煌新記	一·三九	（一·四〇）	一·四一	一·三三
建屋貸款	九·五〇	（九·三〇）	九·五〇	九·〇〇
統一機構	六·一〇	（六·一〇）	六·一〇	五·九〇
亞細安	〇·四亖	（〇·四亖）	〇·四四	〇·四一
夏利文	二·七〇		二·七〇	二·七〇
協成行	二·八〇		二·八〇	二·六〇
廖創興	五·〇五	（五·〇五）	五·一〇	五·〇五
永鴻基	一·〇五	（一·〇九）	一·〇九	一·〇二
百利保	一·六一	（一·六七）	一·六五	一·五八
百利保股權	〇·四亖	（〇·四〇）	〇·四五	〇·三三
金祐	一·七八	（一·七二）	一·七八	一·七八
漢國	一·一〇	（一·二〇）	一·二〇	一·一〇
信託公司（A）	八·三〇	（八·一〇）	八·四〇	八·〇五
信託公司（B）	一·四〇		一·四〇	一·四〇
自由發展	一·六七	（一·四五）	一·八〇	一·三八
明輝發展	五·八五	（五·九〇）	五·九〇	五·七〇
泰路發展	三·七〇	（四·〇〇）	四·八〇	三·六〇
世界發展	三·二五	（三·二亖）	三·二亖	三·二五
遠東發展	四·六〇	（四·六亖）	四·六五	四·四五
海南發展	四·〇〇	（四·三五）	四·三五	四·〇〇
（工商類）				
[illegible]發展	一·〇〇		一·〇〇	一·〇〇
新世界發展	五·三五	（五·二五）	五·三五	五·〇五
好世界投資	二·三〇	（二·四亖）	二·四五	二·三〇
怡和公司	二一·二〇	（二一·四〇）	二一·四〇	二〇·七〇
怡和九厘半	七·八%	（五·五%）	七·八%	四·五%
怡和認股證	三·五亖	（三·五五）	三·五亖	三·四〇
和記實埔	一五·五〇	（一四·四〇）	一五·五〇	一四·一〇
和記實埔優先股	〇·八〇	（〇·七八）	〇·八〇	〇·七八
和黃債券	六·三%	（六·三%）	六·三%	六·二%
和黃認股權	八·六〇	（八·〇五）	八·六〇	七·六〇
太古洋行（A）	一三·五〇	（一二·六〇）	一三·五〇	一二·五〇
太古洋行（B）	二·五亖	（二·四五）	二·二亖	二·亖五
會德豐（A）	六·五〇	（六·五五）	六·五〇	六·二〇
莊士集團	二·二〇	（二·五〇）	二·二亖	二·〇五
淘化大同	八·五〇	（八·五〇）	八·五〇	八·四〇
食品工業	一·三〇	（一·三〇）	一·三〇	一·三〇
業古印務（A）	四〇·〇〇	（四〇·〇〇）	四〇·〇〇	三九·〇〇
港機工程	八·二〇	（八·四〇）	八·二〇	八·〇〇
邵氏公司	八·四〇	（八·四〇）	八·四〇	八·二〇
星島報業	七·〇〇		七·〇〇	六·九五
永安集團	七·〇〇	（六·九五）	七·〇〇	六·八〇
周生生	三·五〇	（三·四五）	三·五亖	三·四五
菲文斯	〇·一一	（〇·一二）	〇·一亖	〇·一一
屈臣氏	一三·五〇		一三·八〇	一三·三〇
生力啤		（六·八〇）	七·〇〇	六·七五
麗那美	一〇·一〇	（一〇·〇〇）	一〇·一〇	一〇·〇五
人頭馬	六·三〇		六·六〇	六·三〇
英之傑企業	六·〇〇	（六·〇〇）	六·〇〇	五·八〇
和寶	一·三〇	（一·三四）	一·三〇	一·三〇
文興	四·〇〇	（三·八〇）	四·〇〇	三·八〇
虎豹	八·八〇	（八·六〇）	八·八〇	八·八〇
南順	二·九〇	（三·〇〇）	二·九〇	二·九〇
寶光	六·二〇	（六·〇五）	六·二〇	五·八五
仁孚	一·九四	（二·〇〇）	二·〇〇	一·九〇
茂昌	二·九五	（三·〇〇）	二·九五	二·九五
（百貨類）				
永安公司	一〇·三〇	（一〇·三〇）	一〇·三〇	一〇·三〇
先施公司	五二·〇〇		五二·〇〇	五二·〇〇
鱷魚恤	四·四〇	（四·五〇）	四·五〇	四·三〇
連卡佛（A）	七·六〇	（七·八〇）	七·八〇	七·六〇
（紡織類）				
南豐紗廠	二七·七〇		二七·七〇	二七·〇〇
裕泰針織	七·五〇	（七·五〇）	七·五〇	七·五〇
協興針織	二·六〇		二·六五	二·五〇
安泰毛織	一·七五	（一·七六）	一·八〇	一·七五
南聯實業	三·六亖	（三·七〇）	三·六亖	三·四五
興普美製衣	三·八〇	（三·八〇）	三·八亖	三·七〇
長江製衣	一一·七〇		一一·七〇	一二·七〇
新馬製衣	二二·〇〇	（二〇·〇〇）	二二·〇〇	二二·〇〇
（酒店類）				
大酒店	四二·五〇	（四五·五〇）	四五·五〇	四二·五〇
遠東酒店	二·二亖	（二·二五）	二·二亖	二·一〇
富豪酒店	一·七二	（一·七八）	一·七五	一·六四
富豪認股證	〇·六九	（〇·六七）	〇·六九	〇·六二
凱聯酒店	七·四五	（七·六〇）	七·六〇	七·三〇
百樂酒店	三·二五	（三·三〇）	三·二五	三·二〇
富都酒店	八·八〇	（九·〇〇）	八·八〇	八·八〇
美麗華酒店	三三·七五	（三五·〇〇）	三四·〇〇	三三·七五
海港公司	五〇·〇〇	（五〇·〇〇）	五〇·〇〇	四九·五〇

（上錄行情，係以各証券交易所當日成盤爲據）

'81棉織繽紛

(MUN)SINGWEAR 企鵝牌標準誌，是美國最出色的運動服裝，舒適好着，有男裝、童裝，新貨源到，款式多呎碼齊。時逢復活節假期，企鵝牌運動T恤最合時，請駕臨參觀選購。

本公司由四月十六日至廿三日，舉辦「棉織繽紛」節目，介紹歐美男女棉織服裝、童裝及其他棉織用品。
并由國際棉業協會贊助，舉行兩場棉織繽紛時裝表演。
（一）明天下午三時，在金巴利道瑞榮大市場舉行（免費參觀）
（二）本月廿二日下午五時卅分，在富麗華酒店翡翠廳舉行。
入場券每張HK$40元，瑞興公司有售。

瑞興 shui hing
多姿多采的百貨公司
九龍尖沙咀彌敦道23-25號
香港銅鑼灣怡和街42號

Cotton Council International

聘經理室助理

中學畢業或以上程度，須有中英文書信來往及初級會計經驗，性別年齡不拘，每星期工作六天、有意請將履歷及要求待遇寄灣仔分域街十八號工商日報W十九號人事經理收，合則約見。

聘會計文員

中學畢業，性別不拘，有會計經驗者優先錄用，有意請將履歷與要求待遇寄香港分域街十八號工商日報第W二十五號信箱，信封面寫明應徵文員，合則約見。

如蒙惠刊本報日晚廣告
請電 H 二七九三〇七 或 三二五四九五五 洽

下週演美麗宮 節目成謎各方均守秘密

最佳配搭影視紅星李香琴、譚炳文，定於本月廿四日（下星期五）在尖沙咀美麗宮酒樓夜總會登台，但台期珍貴，祇有五天，本月廿八晚臨別演出，機會難逢，幸勿錯過。

李香琴、譚炳文在無綫電視螢光幕演出，極獲觀衆好評。譚炳文雖扮飾反派，但使人留下難忘印象，最近在幸運節目中演出。而李香琴最近已經改變戲路，扮飾賢妻良母角色，現今正在演出的「風雨晴」片集，李香琴博得大衆同情。

在螢光幕上，你看過了李香琴、譚炳文的演出，但在本港的夜總會中，你恐怕還沒有看過李香琴、譚炳文演出吧！但，現在你有機會了，你可以面對面般，在美麗宮酒樓夜總會欣賞這對最佳配搭演技呀！

月前，李香琴曾經在新加坡的夜總會演出，極獲歡迎，票房紀錄直綫上升。說來使人驚異，因為李香琴在新加坡第一次演出後，即刻獲得第二次演出合同，於是她返回本港休息後，第二次前往新加坡登台獻藝，同樣的博得熱烈歡迎，好像第一次登台一樣。

本港美麗宮酒樓夜總會董事總經理韓生，接獲來自新加坡的「娛樂貼士」以後，即刻邀請李香琴演出，經過兩次洽[illegible]準備關係，所以演出節目，當然與在新加坡演出者不同。

影視紅星李香琴由廿四晚起在尖沙咀美麗宮酒樓夜總會演出

李香琴、譚炳文即將在美麗宮酒樓夜總會演出什麼節目呢？那是一個有趣的謎。李香琴、譚炳文，「美麗宮」韓生都保持緘默，不願作任何透露，對於外界人士忖測，不作否認，但也不作承認。事實上，李香琴、譚炳文要等待復活節假期過後，才在「美麗宮」作綵排，演出節目的樂譜，還沒有交到樂隊領班黎兆華手中，所以各方面人士，都無法知道李香琴、譚炳文以什麼節目，作為首次在本港的夜總會演出。

儘管怎樣保密，但據娛樂圈靈通消息透露：李香琴、譚炳文此次在「美麗宮」演出，將屬新奇有趣為主，除了歌唱以外，諧劇一定佔有相當重要者，使人看得開心，聽得歡暢。

去週，本港輿論界報導李香琴、譚炳文將在美麗宮酒樓夜總會演出以後，仕女們紛紛向該酒樓查詢有關李香琴、譚炳文登台消息，並且爭相預留座檯，連日以來，「美麗宮」接受訂座者衆。由於座檯有限，喜歡欣賞這對新配搭演出的人士，希早定座，否則將有向隅感，定座電話三—六九六二八一至八。

美麗宮酒樓夜總會每晚設有兩場精彩表演，由今晚起推出新節目如下：十時十五分，寶島玉女朱燕妮，歐洲肉彈茱莉與摩玲姊妹演出。十一時四十五分。

菜單如下：冷拳黃 綵，杞北菇燉大頭鰛，腐皮京葱煀牛肉，仙鶴淮山烤黃，珊瑚鮮龍蝦片

影視紅星柳影紅 今起在珠城演唱

特價喜筵豐儉隨意大受歡迎

影視唱片紅星「少年黃飛鴻」主題曲主唱人柳影紅，應珠城夜總會之聘，由今（十八）晚（星期六）起隆重登台演唱，時間是每晚九時四十五分。珠城為優待賓客，凡惠顧晚飯酒席則免收入場費，定座電話五—七七八二二六。

珠城酒樓夜總會為了酬謝嘉賓，隆重貢獻四大名筵，價錢保證貨料上乘，大衆價錢，超值享受。茲介紹於後：

特價鮑翅席，每席九百八十元，菜單如下：沙律大明蝦，煎釀帶子，龍穿鳳翼，竹絲雞燴鮑翅，蠔汁鮮網鮑，北京片皮鴨，銀牙炒鴨絲，金華麒麟斑，鴨汁鮮魚飯，上湯銀絲麵，生磨杏仁茶，羊城四美點。

金牌翅席，每席六百五十元，菜單如下：當紅脆皮雞，銀耳燉鵝鴨，清蒸大方利，揚州炒飯，雙喜伊麵，百年燒味大拼盤，寨爭炒雞柳，百花炸蟹鉗，紅燒雞絲翅，蠔濤鮮鮑片，鴻運，美點雙輝。

豪華野味火鍋席，每席一千五百五十元，火鍋，煲威魚雞粒飯，杏仁萬壽果。

特價野味席，每席九百八十元，菜單如下：七彩黃 綵，油泡山雞片，官燕鷓鴣粥，串燒黃 柳，古法烤山猪，蠔燜肥鵝鵝，郊外油菜薳，咸魚茸炒飯，生磨杏仁茶。（夜遊俠）

飲食夜遊

黑天鵝夜總會 渡假最佳去處

港島高士打道黑天鵝夜總會，是交際應酬，飲酒跳舞的好去處。在這復活節假期中，不妨去「黑天鵝」開心。

黑天鵝夜總會在周老板，黨事總經理何平領導經營下，對於音響、燈光、樂隊、歌星、小姐等極為重視，保持國際水準，所以博得中外人士歡迎，不論晝夜，場面熱鬧。

為了酬謝嘉賓，黑天鵝下午酒座，特設優待節目，贈飲名酒。（夜遊神）

一曲「負心的人」享譽亞洲，天皇巨星湯蘭花，在尖沙咀海城大酒樓夜總會演出

湯蘭花歌聲美 海城連爆三晚

鄉音四重唱知音鄧英敏司儀

天皇巨星湯蘭花又來了！由本月十五晚起在尖沙咀海城大酒樓夜總會演出，三晚以來，「海城」晚晚爆場，座無虛設，曾經欣賞湯蘭花演唱的仕女們，都盛讚不已，正是「百聞不如一見」！

為了配合湯蘭花演出，海城大酒樓夜總會，不惜增強同場演出的節目，計有使用雷射LASER燈光效果，特別嘉賓鄧英敏擔任司儀，台灣首席和唱團的鄉音四重唱，陪同湯蘭花演出，益更增加熱鬧，由此可以証明「海城」對湯蘭花演出的重視了。

湯蘭花在「海城」發揮了持久不衰的顛峯歌藝，一曲高歌，表達到淋漓盡致，與鄉音四重唱，相互配搭得體，天衣無縫。

鄉音四重唱以和聲為主，民謠鄉土氣息飄逸，鄧志鴻、鄧志浩兄弟是男高音，鄭樂科班出身的王滄潔是男中音，來自台中的潘茂璁，曾是「天籟歌聲」合唱團的傑出男低音。他們四人配合在一起，產生了和諧的力量，豐富的情韻。

鄉音四重唱除了合唱以外，又可老歌新唱，旋律熟習，風格別致，給予聽衆有親切，新奇的感受。

聯同湯蘭花演出的雷射激光燈光效果，科學與藝術新結合，使人有突破的感覺。

鄧英敏是本港新進的最佳司儀中之一，台型和詞鋒都好，亦莊亦諧。

不可否認的：湯蘭花這次捲土重來，在尖沙咀海城大酒樓夜總會演出，極獲「海城」重視，並且全力予以協助，這在本港夜總會中罕有的事，湯蘭花足以自豪呀！但台期十天，喜歡湯蘭花演唱者，幸勿錯過機會。

在這復活節假期中，海城酒樓園林廳，隆重舉辦假日餐舞會，由昨晚起，一連三天。在這三晚餐舞會中，設有幸運抽獎，獎品名貴，不論聽湯蘭花的歌，聽鄉音四重唱抑或參加園林廳假日餐舞會，「海城」都歡迎定座，電話三—六九三五七一，三—六九三五八七，總機三—六九九六八八。（夜探）

影視唱片紅星柳影紅，由今晚起在尖沙咀珠城酒樓夜總會演出。

嬌嬌女劉鳳屏 今起演唱海洋

尖沙咀海洋皇宮酒樓夜總會，場面堂皇，招呼週到，茶飄價平，烹飪美味，博得中外顧客好評。

海洋皇宮酒樓夜總會豐料酬賓，凡在貴賓廳宴客者，可在夜總會跳舞，欣賞表演節目，不收入場費用。

凡在夜總會宴客者，另有娛樂場所，不另收費。

海洋皇宮酒樓夜總會每晚設有三場表演，「嬌嬌女」歌星劉鳳屏，由今晚起登台演出。劉鳳屏人靚歌靚，擁有很多知音人，請早定座，電話三—六七七一二一。（益食家）

九龍彌敦 家鄉小菜

衣食住行，為日常生活中不可缺少之要素，其中尤以食為最主要，開籌有話，民以食為先也。選擇食的地方都要有點門路，當然要地點適中，交通方便，用料上乘，價錢公道，廳堂高雅，座檯舒適，服務週到為理想。正所謂食得舒服，使錢使得開心。

九龍彌敦酒店酒菜部，就俱備上述條件了。其中分為下列各部門：二三四樓為酒菜部，專營早午茶市，壽筵婚宴，雀局連興。六七樓全層貴賓廳房，高雅大方，最合商場酬酢。地廳醉香居，茶市晚飯常備生猛海鮮，明爐燒烤，羊城小菜。地庫地茂

如蒙惠刊本報廣告請電二八〇七〇八

構機下屬公司通海陸有限

彌敦酒店

九龍彌敦道378號 電話：3-885141（20綫）

飲茶

午茶中飯搵位難 七處地方容易揀

舒服妥當味道嗒 一試彌敦冇得彈

地茂館 醉香居 二、三、四樓大堂・六、七樓貴賓房

世界最大劇院式夜總會

海城大酒樓夜總會

[illegible]耗資數百萬金元巨製

雷射LASER燈光效果

為您帶來明日世界的光輝

科學與藝術新結合 夜總會燈光特技又一突破

天皇巨星 湯蘭花

為您演唱 捲土重來

特別嘉賓 ＊本港最佳司儀 鄧英敏

＊台灣首席和唱團 鄉音四重唱

本月15日起 傾力合作演出

海城園林廳假日餐舞會

本月17、18、19及26晚隆重舉行

設有抽獎及中、西晚餐任擇

全晚由本港名樂隊演奏及名歌星演唱。每位70元

訂座電話：3-693571，3-693587總機：3-699688

最佳配搭 影視紅星

李香琴・譚炳文

首次攜手登台演唱

四月廿四日至廿八日一連五天

勢必擠擁 定座從速

尖沙咀 美麗宮酒樓夜總會

尖沙咀彌敦道130號（金馬倫道地鐵站出口）

電話：3-696281-8

珠城酒樓夜總會

影視唱片紅星

柳影紅

四月十八日（星期六）起登台演出

每晚時間九時四十五分

喜慶宴會、晚飯小酌、豪華氣派、大衆價錢

夜總會惠顧酒席晚飯免收入場費

年夜飯滿瀉！ 春茗爆棚！

謹向新知舊雨致意 特定

四月酬賓

1981年4月1至30日

定酒席・送酒水

每席奉送

★ 貳號金牌馬爹利一瓶（兩席大號壹瓶）

★ 玉泉及七喜汽水一打 席數多少・一律照送

上料翅席

680・780・880

菜單備索

尖沙咀 美麗宮酒樓夜總會

地址：九龍彌敦道130號美麗華酒店新翼

電話：3-696281至8

CLUB MITORO

耗資千萬禮聘馳名國際裝飾設計專家精心設計成為東方超時代的新型宏偉富麗堂皇之最高尚消遣場所經已完竣

81星輝閃耀

陶醉在天鵝仙境，享受那浪漫徘徊的溫馨……𡢃娜不散，欲去還留

每日下午四時至九時

增設日場音樂酒座，逾百美女陪侍

日夜美艷名歌星駐唱，中菲大樂隊不停演奏

黑天鵝夜總會

高士打道257號海天大廈地下

電話：5-766656 5-774734

六國飯店 構機下屬公司通海陸有限

甘露夜總會

全港獨具菲洲情調夜總會

什技 滑稽 兄妹 列拿

十一時演出

潘艷冰 蔣玲玲 伊莉 高明 長駐演唱 一流樂隊演奏

正宗粵菜 午茶晚飯 精美點心

大小宴會 經濟小菜

JAMBO ROOM

電話：H.270721

灣仔著名會 心心聯誼[illegible]

軒尼詩道338號[illegible]

電話：5-7526[illegible]

靚女陪酒 享受貼切

聆歌跳舞・精神愉快

女侍陪坐 免表演費

香噴噴科騷連場推出

看後保君其味無窮

（心心大樂隊不[illegible]

轎跑車海底隧道口闖大禍
撞向三途人兩死一傷
車輛事後發現車主報案會被偷

【本報訊】海底隧道行政大樓附近今晨發生一宗嚴重交通意外，一輛轎跑車撞及三名途人後不顧而去，三傷者送院時，其中兩人證實已不治斃命，釀成兩死一傷慘劇。

肇事汽車後在新世界中心被發現，而該車之車主稍後則向警方報案謂汽車曾被偷去，警方現時正展開調查中，並呼籲任何曾目擊此宗交通意外者與警方聯絡。

事發於今晨六時左右，當時一輛藍色轎跑車正沿順風道向尖沙咀方面飛馳，在駛至海底隧道行政大樓後面時，不知如何突失控制，撞向三名途人。

由於當時該車之速度極高，其中一途人被撞後反彈在擋風玻璃，然後才跌落地上，致使車之擋風玻璃被撞毀。

意外發生後，該私家車並未停下，繼續飛馳而去，附近隧道公司中人發覺這宗意外，馬上撥電報警，警方及救護車趕抵現場，將三傷者送往伊利沙伯醫院，但抵院時其中兩人已告不治。

兩死者中，其中一人名朱錦標，六十二歲，另一身世不詳，至於留院的傷者則名朱實鑑，卅五歲。

稍後，警方人員在尖沙咀新世界中心後面空地發現涉嫌撞人後不顧而去的私家車。至八時五十分，一名自稱為該車車主的男子向警方投訴，謂其於昨晚七時停泊在漆咸村道的私家車失去，到底肇事之汽車是否遭人偷去兜風而發生意外，還另有其他別情，警方仍在調查中。

油塘工業大廈第三座
貼告示請警方調查
謂廠戶常遭勒索

【本報訊】油塘工業大廈第三座今晨出現抗議告示，該告示要求警方調查，該區廠戶常遭人勒索，敲詐，并以管理委員會名義，操縱一切，藉詞行騙。

該告示由油塘工業大廈第三座，業主立案法團張貼，告示內容揭示：立案法團成立以來，管理委員會已為人所控制，委員會一次也沒有召開，而所有事均須內定，欲要包收所有管理費，每單位每月要受強迫繳交五百元。而該座共有四十八個單位，合共二萬四千元。再加其他雜支和按時收「利事」。

該告示還指出，大廈入伙兩年多，該會亦設立了兩年。一切裝置依然完好。但經常有人把大廈總掣關上，然後又聲稱個人修理電掣，到了本年一月二十日所收費用高達四萬五千六百二十五元。到了二月十七日，又公佈三月一日起增加管理費超過百份之三十。

該告示希望，該處廠戶常受勒索，希望當局派員調查。同時反對強迫增加管理費，反對藉詞托故吞管理費，反對張某天天剝削法團工人為其球拍廠清理工業廢料，及衛生工作。

接連海隧機場間
天橋下週通車

【本報訊】耗費五千六百萬元，來往海底隧道與機場間之東九龍道將在下週開放通車。

東九龍道長達一千米，是一條沿漆咸道及九龍城道興建之架空雙程雙線道路，位於九月前已開放通車之蕪湖交滙處以北。

聯同連接東九龍道及機場隧道之新山交滙處，該等道路將成為機場隧道西面通道，亦是建築費達四億元，全長六千米之來往海底隧道與觀塘間高容量道路其中一部份。

工務司署發言人表示，新路開放後，來往機場之車輛將毋須再像目前一樣，在多處路口停滯，而行車更為快捷。

同時，由於來往機場之車輛將在天橋上行駛，紅磡及土瓜灣區地面之交通擠塞情況將大為改善。

有關東九龍道開放後之新交通措施，將於稍後宣佈。

東九龍道天橋鳥瞰圖

學界反兩巴加價會
電話抽樣調查
逾八成反加價

【本報訊】據一次由學界反對兩巴加價聯合委員會進行的電話抽樣調查顯示，大部份接受訪問的市民，其中有百分之八十四仍反對兩巴加價。

約九成的市民贊成成立一個有效率及有市民代表的監管組織。委員會就監管兩巴問題，亦將於數日內發表一份「監管兩巴綠皮書」。

至於下次再加價時，百分之九十七的市民認為政府應先向市民交代清楚兩巴的經營狀況，包括行政及財政。

今次批准加價，調查結果顯示，只有百分之二十三的市民相信港府在決定時，曾考慮民意。委員會呼籲港府儘快公佈兩巴財政狀況，以了解其賬項是否用得其所。

開放港商中藥進口
我行政院公佈
九項處理原則

【本報訊】行政院衛生署昨天表示，為了有限度開放香港地區忠貞僑商產製的中藥進口，經行政院核定，依照九項處理原則，自即日起，受理申請查驗登記。

衛生署公告九項處理原則是：

——進口地區及藥品，限制在香港區製造的中藥成藥為範圍，除消腎藥、小兒用藥、[illegible]

——申請輸入的中藥成藥，應由製造業者具結保證，確非以中共製中藥成藥改裝及未採用中共中藥材製造的切結書，並由香港九龍總商會或香港中華製藥總商會簽證證明，於申請查驗登記時一併檢附。

——凡擬自香港地區輸入中藥的製造廠，必須在國內覓有代理商負責申請查驗登記。代理商應符藥物藥商管理法規定[illegible]證，始得輸入。

——香港地區藥廠已在國內設廠製造中藥成藥，所製造該中藥成藥產品不准申請輸入，但同一工廠，未在國內製造的其他中藥成藥產品，仍准申請輸入。

——香港地區申請輸入的中藥製造廠，以中華民國六十五年底以前在香港登記設廠者為限，申請查驗登記時，應一併檢附香港政府工商主管單位證明其設廠日期及確係香港地區合法藥廠。

——發現有以中共貨品改冒充進口情事，即撤銷所有藥品的進口許可，並按有關法令處理。

——為避免中共本類中藥成藥混進口，暫不比照西藥開放自由進口，由經濟部國際貿易局簽證的方式辦理。

衛生署表示，今後擬申請進口香港中藥成藥的，可由香港[illegible]

廉署74年成立以來
充公貪官贓款
近三千五百萬

【本報訊】自廉政公署於七四年成立至今，由法庭判令充公的貪官贓款總數達三千五百萬元，雖然目前仍有部份贓款未能討回，但港府重申表示將繼續進行追討工作。

根據廉署向本報記者提供的資料顯示，自該署於一九七四年二月十五日成立，直至本年四月八日為止，被廉署檢控的貪官，其因賄賂得來而為法庭判令充公的贓款總數，共計高達三千四百四十九萬六千八百六十元。若加上前工務司署建築物條例執行處處長黃立德，本週三（四月十五日）被法庭判令充公的卅萬零五千元，使到歷來所有遭充公的貪官贓款，因此相應增加至三千四百八十萬一千八百六十元。而上述贓款之所以被充公，絕大部份是因為該等貪官，觸犯了防止賄賂條例第十條乙款，即任何政府僱員或前任僱員，如擁有與其過往或現在的官職收入不相稱之財富，而又未能向法庭解釋其財富來源者。

至於在這筆三千多萬元贓款中，被充公贓款最多的首五名貪官，依次為：

（一）退休華探長黎民佑，被充公贓款高達一千六百萬元；

（二）退休華探長鄧陽坤，被充公贓款六百一十五萬元；

（三）前新界區華探長載福，被充公贓款五百一十八萬元；

（四）工務司署二級屋宇督察張志光，被充公贓款一百二十三萬元；

（五）前雜差警司譚寶禮，被充公贓款九十六萬八千元。

此外，法庭本週三宣判黃立德的刑罰時，地方法院法官祈以德形容「黃氏乃本港有史以來，被判『擁有財富超越官薪』一罪的最高級政府官員，他所涉嫌收受的款項，比之韓德、葛柏及黃建新等人所收受的款項更多」。另方面，由於他的貪款大部份已轉入另一名女子的名下，以致法庭在追討其貪污得來的贓款時，遭遇很大的困難，這情形與港府在追討葛柏的四百多萬元贓款時相似，即雖然追討有年，但迄今所能收回的款項極少，而要全部悉數追回，更可謂遙遙無期。

有關港府追討葛柏贓款的進展情況，本報記者透過政府新聞處，向律政司署詢問下述的問題。

㊀律政司在追討前總警司葛柏，被法庭判令充公的四百一十萬元贓款方面，可有任何進展？

㊁港府迄今已經追回的贓款究有多少？何時始能將其餘的贓款全部追回？

律政司署發言人就上述問題答覆如下：

一九七七年八月，港府獲得法庭判令追討葛柏及其妻子的港幣四百一十萬七千四百七十六元一角七分，同一沒收財產命令在英國獲得法庭批准生效，只是追討的款項以當時匯率轉為以英鎊為單位，在同年較後時，港府的代表律師，根據一項扣押在第三者手中的債權令（在指定時日前，不提出反對理由即作確定之命令），在英國，柏克萊銀行葛柏的帳戶內，追回五千二百點三三英鎊，這筆款項在扣除律師服務費用一千二百五十五點二五英鎊後，餘下的三千九百四十四點六八英鎊，在一九八〇年一月轉交回港府，該等款項經折算同港幣，數目為四萬三千二百三十三元六角九分。

稍後，港府又在英國獲准收回葛柏在英國蘇薩斯的一幢房子，港府代表律師現時正執行此一收樓命令。港府在收回葛柏的樓宇後有權加以拍賣，而估計該樓宇可變賣得六萬英鎊，預料葛柏當時相信他會因逗留西班牙而放棄他的在英國的房子，港府代表律師現正考慮根據扣押在第三者手中的債權令，將租客交與葛柏的租金沒收。

發言人補充說，港府早已追回的葛柏贓款，包括稅項，訴訟費用及罰款，共計為六十萬四千二百五十八元二角，當然，這等追討回的款項，與法庭原來判令充公的四百多萬元，仍然相差很遠。

被委任為署理布政司
黎敦義當時正渡假
遲了22小時始獲悉

【本報訊】民政司黎敦義於布政司姬達離港度假期內被委為署理布政司之任命，於本港人士多已獲悉後二十二小時始得悉。此項任命於星期四日下午七時宣佈者，當時黎敦義[illegible]水警奉命訪尋黎敦義，找尋其下落。

財政司夏鼎基[illegible]

政府發言人昨謂，黎敦義於星期四日額外休假，[illegible]已揚帆出海。

今日天氣預測

今日本港天氣預測：吹和緩之東南風，密雲，間中有驟雨，早間有短暫陽光，最高氣溫約為攝氏表廿八度。

天文台於今晨十時錄得的室外氣溫為攝氏二十五度，濕度為百分之八十六。

高潮：上午九時十一分；下午九時四十三分。

低潮：上午三時四十八分；下午三時零九分。

傳廉政署會查訊
電車公司總稽查

【本報訊】據一項未經證實的消息透露：電車公司一名總稽查，涉嫌觸犯防止賄賂條例，曾被廉署請返協助調查，另有數十名司機亦被傳訊。

被請返廉署協助調查的電車總稽查，是前日在電車公司內被廉署人員帶走，經嚴密盤問後，昨已獲准保釋。

據悉：廉署早在半年前接獲投訴，電車公司有高級職員向司機「貓紙借錢」，而給予「特別利益」，這些借錢給他的人。

廉署接報後展開調查，終在跑馬地電車總部對面一間×馬餐廳內，以攝影機將一名電車公司高級職員向司機「借錢」的過程拍下。

啞吧借酒消愁
引致病發身亡
遺下一妻三女

【本報訊】上葵涌一〇九地段，大坑尾村一無門牌大屋內一名啞吧，因貧病交迫，在苦無生計之下，借酒消愁，因飲酒過量，以致病發身亡。

死者宋國安（四十歲），他的妻子及三個女兒都不能說話，一家數口，生活無着。

由於家境清貧，戶主不堪生活壓逼，加上不能說話，終常借酒澆愁，在抑鬱苦悶中，染上了肺病，但近來亦有往醫局求治。

今晨八時過後，他被妻女發覺坐在椅上，神智不清，家人報警，召救傷車把他送往葵涌戴麟趾夫人醫院，可是抵院時已証實不治。

現場留下了多隻土酒的酒瓶，狼藉遍地，初步懷疑，他因酒後病發死去。

宋國安被送出了土坑尾村後，死者的妻女，祇有相對流淚。

留英學生免息貸款
後天接受申請
今年九月實施
五年內分二十季清還

【本報訊】本港大學及理工教育資助委員會秘書處聯同香港駐倫敦辦事處，將負責處理有關本港留英學生申請貸款事宜，申請貸款下星期一開始接受，並於今年九月實施。

凡現在已於英國攻讀全日制大學學士學位或理工學院高級國家文憑課程學生，及擬於一九八一至一九八二學年在英國攻讀大學或理工學院之上述課程之學生，均可申請。惟申請人或其家人，須於就讀上述課程開始前，連續在本港居留滿三年，及該學生在英國須繳交海外學生學費者，方符合申請資格。

免息貸款額之多寡，乃根據法定宣誓聲明書內所填報之申請人家庭經濟狀況而定，但最高額以不超過課程實際收費（住宿費用不計在內）與英國本土學生所繳費用之差額為限，貸款不會交與申請人，將由政府直接以英鎊代為付予校方，作為繳付部份學費，其他部份一概由學生自己負擔。

申請人在完成修讀課程時或中途退學，均須立即開始於五年內，分二十季將貸款全數攤還香港政府。申請獲批准者在接受貸款前須填具一份承諾書，同意依據書上所列條件清還貸款，並由兩名保證人在香港分別簽署擔保保證契據，該兩名保證人在法律上須共同及各自負起賠償政府因貸款而招致之任何損失。

申請表格由四月廿一日起派發。申請人必須携同護照方取錄證明書，或有關入學之證明文件，前往大學及理工教育資助委員會在香港雪廠街二十二號樂成行閣樓一的辦事處，或到6, GRAFTON STREET, LONDON W1X 3LB香港駐倫敦辦事處領取表格。

在本港申請之學生須於一九八一年五月七日前將填妥之表格親自交回大學及理工教育資助委員會秘書處，至於在英國申請之學生，則須將填妥之申請書寄交其在港之家人，由其父母或監護人填寫聲明書及宣誓後，於一九八一年五月十五日前將表格交回大學及理工教育資助委員會秘書處。

委員會秘書處於審核申請書時，將會召見申請人及查核宣誓聲明書內所填報之事項。申請人應要留意：貸款金額將根據此申請書所提供之資料評定，委員會秘書處將臨時派調查員覆核此等資料之真實性，如有失實者，將會依法提出起訴。

學生應特別留意其在一學年內所獲得之貸款額，在下一學年他們不會自動獲得同樣貸款，如他們仍須政府貸款援助，則必須再行申請，其申請將依新根據所填報之需要及經濟狀況再行評定。

兩來自大陸青年持刀棄槍
在山頂區被拘獲
本月截捕遣回已逾千人

【本報訊】懷有利刀的兩名大陸青年，在山頂區夏力道被警員截獲，稍後警方根據兩人指示，在附近草叢發現一柄短槍，經過調查後，証實為兩人所棄。但警方仍未將兩人落案，待調查完畢後，將決定是否檢控兩人或直接將之遣返大陸。

兩名被截查男子，事後証實是來港不久的大陸客，其中一人年僅十五歲，來港只有半年，領有綠印身份證，另一青年為十八歲，來港只有十日，未領有任何証明文件，屬非法入境者，目前警方仍將兩人扣留協助進一步調查。據悉他們當時可能有不軌意圖。

據中區偵探總督察詹永康在現場表示：目前兩名被警方扣留的男子，已承認昨午在山頂夏力道被發現的蝴蝶牌起步槍，是屬他們所有。

詹氏估計：該起步槍是有子彈存在，至於多少發，曾否發射過及口徑多少，則尚要待軍火專家檢驗。

昨日下午五時二十分，兩名負責在山頂巡邏的便裝警察，當巡至夏力道風雨亭附近，發現兩名男子形跡可疑，乃趨前搜查，而在其中一男子身上搜獲一把十吋半長的生果刀，於是將兩人帶返山頂警署調查。至下午六時許，一名軍裝警察，又巡經山頂夏力道風雨亭附近，是時有兩位途人向他表示，謂較早時發現有兩男子將一些可疑物體拋入路邊草叢之中，該警員於是憑報人的指引，果然在夏力道路邊草叢發現一支手槍，旁邊並放有一個汽水空盒。

事後，警方將現場封鎖進行調查，至八時左右，警方軍火專家到場將手槍檢走，該案仍在警方調查中。

新移民法例實施以來，從大陸逃亡來港的非法入境者依然無日無之，就本月份被截獲而遣返大陸的已達一千一百三十八人。

（上）在山頂夏力道路邊草叢發現的一枝起步槍·（下）警方一名軍火專家將手槍檢走·（本報記者林祖旺攝）

炎夏將臨消費會提警告
應小心食物中毒
毒素有幾種？應怎樣防範？

【本報訊】每逢炎夏，食物中毒事件時有發生，為了避免意外，市民宜注意清潔衛生。消費者委員會在本期的「選擇月刊」指出：食物中毒是指吃了有毒素的食物所引起的一種急性疾病，通常可分為下列數種：（一）化學性食物中毒，（二）吃下含有毒素的植物或動物，（三）被環境污染的食物，（四）被細菌污染的食物。

現時由於種植蔬菜生菓，大部份皆以科學方法，故易染有藥物，倘若在洗滌時不夠清潔，便會導致中毒。

至於最普遍的食物中毒，若被細菌染污的食物，若味道和質地產生變化，便很容易發現，但有些細菌在污染食物後，不會食物的外表和味道起變化，因此引起食物中毒機會就比較多。

[illegible]

產生的毒素所引起的中毒情況。

細菌是非常微小的單細胞微生物，肉眼不能看到，有些長度只得二千份之一毫米，只能在顯微鏡下看見，形狀有圓形、桿形和弧形等。大部份細菌對人體都沒有害處，只有小部份對人體有害，一些能令我們生病的細菌叫病原菌。

病原菌種類很多，最普遍令致食物中毒有下列數種。

㊀沙門氏菌——傳染病菌主要來自動物的糞便（肉類在屠房受了污染），人體糞便（如廁後不洗手），飲用被細菌污染的水，以及食物沒有掩蓋好而給甲由、蒼蠅等昆蟲所污染，從而把細菌帶到食物上，最容易受污染的食物有肉類、蛋類、奶類等。鴨蛋最容易受這種菌傳染，可能在母體內已被傳染或出生後由鴨的糞便傳染，因此鴨蛋最好要煮熟才好吃。

[illegible]相當耐熱。葡萄球在溫暖的環境下繁殖得很快，遇到低溫時就會蟄伏，待溫度回升時才再次活躍。一般適合這種細菌生長的食物有火腿、家禽、乳酪、雞蛋等。

最好的預防方法是保持清潔，驅除蒼蠅，所有容易腐壞的食物都要冷藏，食物要加熱至沸點或熱透才可進食。

㊂臘腸毒桿菌——這種菌多存在泥土、蔬菜、魚類和動物腸臟裏，它和芽胞都相當耐熱，在沒有空氣的環境下生長，所以能在消毒不夠徹底的罐頭中生長，而且引起的中毒情況是食物中毒中最嚴重的一種。這種細菌在繁殖時所產生的毒素會令致食物中毒，但在進食前將食物煮透十至十五分鐘，便可以破壞這種毒素。近年來，由於罐頭製作及防腐劑的採用都有很大的改善，臘腸桿菌中毒事件已告鮮見。

㊃產氣莢膜梭菌——這種菌生存在泥土、人體或動物的腸臟及糞便內，它的芽胞相當耐熱，溫度要達一百一十度才能把它消滅。食物經煮熟後，在冷卻時，芽胞便會再次繁殖，這種菌在攝氏五十度以及缺氧的環境內都能繼續生長，例如在一塊正在冷卻的肉類中心或一盆肉的中央部份，當吃下這些食物，細菌便會在體內繁殖，細菌本身和它們所產生的毒素都能導致食物中毒。

葛師今秋將開辦
幼園在職師訓班

【本報訊】葛量洪師範學院，今年九月將開辦幼稚園在職教師訓練班，招收在職幼稚園教師接受訓練。

葛量洪師範學院院長江潤勳今晨在「教學觀摩週」上作上述透露。他說，教育司署已委託該校在今年九月開辦幼稚園在職教師訓練班，以前教署亦辦過類似的訓練班，但反應未見熱烈。

江氏指出：該校準備招收一百二十名在職幼稚園教師接受訓練，課程為每週六個小時，逢週二及週五上課，並設上、下午班以方便教師，訓練完畢後將頒發證明書。

豪華 5-762372 · 新大華 3-841199 · 華聲 3-617169

狂滿五場

歐洲公司殘忍核突巨片！

大導演：大衛哥倫堡繼「狂犬症」後傑作

珍妮花奧妮露·史提芬力克 合演

奪命

胡越的故事

題材獨特 凄絕至極

周潤發飾演殺手姓胡名越 向命運挑戰·孤注一擲，拍出從影代表作！

周潤發 繆騫人 鍾楚紅 羅烈 梁李少霞

81年代表作

今天特映早晨場 午夜場

復活節優先介紹

請統府闔

又滿！請早！

復活求狂歡 寶聯大笑片

復活節 水陸兩棲 狂笑喜劇！

嘉禾公司繼「鬼打鬼」、「摩登保鑣」、「勇者無懼」再創喜劇新路綫！

嚴浩一年一部精心傑作！

公子嬌

伊雷 雪梨

靚仔避風塘 一心想上岸 公子來引誘 伯父叫心肝 嬌仔把路擋 亂過水滿糖

劉克宣 關聰 陳寶祥 陳立品 陳創儀 何碧雲 馮瑞珍 梁舜燕 阮惠賢 羅國維

鄒文懷 監製

麗宮 仙樂都